

Área da Segurança



Índice

Introdução.....	161
Primeira Parte: Balanço das Linhas de Acção Governativa relativas ao ano de 2011 na área da Segurança Interna.....	163
1. Cooperação activa policial.....	163
2. Promover activamente o desenvolvimento alfandegário	164
3. Elevar a eficiência dos serviços prestados.....	165
4. Prevenção e investigação de crimes	167
5. Segurança contra incêndios e salvar vidas.....	167
6. Organizar as acções formativas para formar o talento.....	169
7. Coordenar a infra-estrutura das FSM	169
8. Ajudar a reinserção social.....	170
9. Coordenar acções da protecção civil.....	171
Segunda Parte Linhas de acção governativa para 2012.....	172
1. Optimizar o modelo de gestão para promover a construção padronizada das forças policiais.....	175
2. Insistir a polícia científica e promover informatização policial.....	179
3. Dinamizar o policiamento comunitário e promover uma relação harmoniosa com o público.....	182
4. Manter a segurança pública, assegurar a tranquilidade de vida e paz	186
5. As informações orientarem a investigação criminal, reprimir os crimes graves	190
6. Facilitar o comércio e passagem alfandegária, combater o contrabando e proteger a propriedade intelectual.....	197
7. Combater o incêndio e prevenir o desastre, resposta atempada para garantir a segurança dos cidadãos	202
8. Reservar o pessoal qualificado, reforçar a formação para desenvolvimento futuro.....	207
9. Utilização dos recursos e garantir uma sólida infra-estrutura e equipamentos.....	210

10. A gestão inovadora da cadeia, ajudar a reinserção social	212
11. Facilitar o cidadão com serviço eficiente, promover os serviços de migração electrónicos	215
12. Regulação conjunta para garantir a ordem rodoviária por via de educação e sanção	217
13. Ampliar a cooperação policial para combater em conjunto o crime transfronteiriço.....	220
Conclusão	223

Introdução

Desde a entrada deste ano, seguimos o nosso plano de trabalho, planeando de forma flexível e oportuna consoante a economia, comércio, a população, o trânsito e ambiente de Macau, chefiando todo o pessoal de segurança para desempenhar as próprias funções: consolidar o sistema de segurança da RAEM, promovendo as medidas alfandegárias em termos do comércio, fornecer serviços de migração de qualidade, melhorando a gestão interna, promovendo o reforço da polícia com ciência e tecnologia, reforçando a integridade, aprofundando a interação da polícia com o cidadão, acelerando o recrutamento de pessoas talentosas, fortalecendo as capacidades de busca e salvamento, melhorando as atribuições de reintegração social da cadeia, e expandindo os canais de cooperação. Através dos esforços conjuntos de todo o pessoal da área de segurança, o sistema de segurança da RAEM fica mais estável, a defesa de segurança e a execução da lei tornam-se mais eficientes.

Macau é uma sociedade com a mistura da cultura oriental e ocidental, as diversas comunidades têm diferentes culturas, costumes, crenças e valores. Nos últimos anos, vivemos numa sociedade em que está passando por mudanças complexas e profundas. O aumento de população em geral e da população flutuante, o rápido desenvolvimento social e económico, e a entrada na era da informação, tudo isto faz com que a sociedade continue a produzir mudanças, o *modus operandi* da prática de crime está mais cada vez mais astuto. Estes novos crimes, juntamente com a criminalidade transfronteiriça organizada, os problemas de segurança de Macau se tornam mais complexos, a maioria dos quais se destacam o crime no bairro comunitário.

Enquanto isso, com as novas ameaças e riscos a surgir, a consciência da segurança interna da RAEM também deve incrementar. A fim de fortalecer a segurança pública e para melhor enfrentar os desafios. Na prática, continuamos a explorar como fortalecer o sistema de segurança interna, adoptando um conjunto de medidas de resposta em articulação com o tempo, continuando a fortalecer o pessoal e equipamento para melhorar a eficiência operacional, desenvolvendo o policiamento comunitário, patrulhamento de fronteiras, implementando a reforma do sistema de segurança interna e introduzindo as novas tecnologias e assim por diante. Estudou também para um melhor funcionamento do sistema Integrado de operações de comando. Através de comando, controle e coordenação do pessoal de agente, de salvamento, e do pessoal alfandegário e de protecção civil, otimizar os recursos operacionais, no sentido de tratar, de forma eficaz, dos acidentes e dos apoios aos cidadãos.

À medida que o novo ano para as linhas da acção governativa está se aproximando, vamos avaliar a situação e a experiência, revendo o passado e as lições aprendidas e olhando para o futuro. Planeamos o plano de trabalho para o próximo. Macau está se tornando a cidade cosmopolita a nível multicultural e de economia diversificada, juntamente com o rápido desenvolvimento económico de Macau, um grande número de turistas a visitarem a Macau. Temos de aprofundar a análise e o estudo do ambiente de segurança e as mudanças e nas

tendências de crime de Macau, da região vizinha e do mundo, tomando medidas apropriadas para assegurar a liberdade e a segurança das vidas das pessoas.

Tendo em conta que a sociedade moderna se torna cada vez mais complexa, que origina novas ameaças de segurança. As autoridades de segurança vão manter a segurança pública em diferentes níveis sociais. Faremos o nosso melhor para fornecer serviços de qualidade, prevenir o crime e manter a ordem social. Por outro lado, a abertura de indústria de jogos de Macau traz um grande número de visitantes, os criminosos quer grupo local ou regional, quer grupo internacional também aproveitam a oportunidade para cometer crime. Face a esta situação, só a interacção entre a polícia e o cidadão pode efectivamente ajudar na resolução dos problemas de segurança. Portanto, continuaremos a investir recursos para desenvolver o policiamento comunitário, para resolver a questão da segurança social de Macau, procurando que a qualidade de serviço corresponde às demandas e expectativas do público.

O nosso trabalho tem por objectivo servir o público, de modo que todas as pessoas independentemente de raça, religião, género e condição social têm direitos iguais, com especial atenção às vítimas da criminalidade e as pessoas particularmente vulneráveis ao alvo do crime. Com base nisso, as autoridades de segurança procuram activamente a articulação com o desenvolvimento social, insistindo no conceito de prestação de serviços de qualidade, contribuindo para atender às necessidades da comunidade de Macau, esforçando-se por resolver os problemas de segurança pública, prestando também a atenção e cooperação com outros órgãos públicos e da comunidade.

No próximo ano, vamos continuar a prestar os seguintes serviços de qualidade, a fim de responder de forma mais eficaz e atender às necessidades reais do público. Prestaremos atenção especificamente à formação de equipas fortes e eficazes, estabelecendo uma boa imagem da força policial. Por isso, definimos os seguintes três objectivos principais para o próximo ano: 1. Construção Padronizada das forças policiais; 2. Informatização policial; 3, Harmonização do relacionamento entre a polícia e o cidadão. Nesta base, pretendemos continuar a avançar para as forças de segurança e organismos serem mais pró-activos e inovadores. Vamos seguir os planos e programas formulados, para cumprir as atribuições previstas na lei, manter a segurança da sociedade. No processo de cumprir as missões e alcançar o objectivo das linhas de acção governativa, tomamos como nosso objectivo servir o cidadão, envidamos os esforços para manter e inculcar bons valores, a fim de criar a força policial de alta qualidade: integridade, qualificação profissional e eficiência, disciplinada, prestação de serviço de qualidade, inovação, dedicação, ajuda mútua.

Primeira Parte

O Balanço de execução das linhas de Acção Governativa para 2011 na área de Segurança Interna

Ao longo de um ano, na área de segurança foi construída uma equipa de integridade, de alta eficiência, profissional com base nos seguintes traços essenciais: consolidação interna da qualidade, e criação externa de boa imagem. Envidámos o nosso esforço na consolidação da segurança interna, protecção de vidas e bens e prestação de serviços de segurança, a fim de garantir a segurança de Macau enquanto cidade turística e de lazer mundial. Os trabalhos e medidas principais incluem o seguinte:

1. Cooperação activa policial

Vamos desenvolver as atribuições dos Serviços de Polícia Unitários no comando e coordenação e ajudar a orientar os órgãos policiais dependentes para proceder às operações. A coordenação do sistema de dados criminais pelos SPU foi reforçada, compartilhando os dados em causa com outros serviços de investigação criminal, o que se torna mais eficiente o trabalho de investigação. Foram realizadas activamente as cooperações policiais de três lugares de Guangdong, Hong Kong e Macau. Para combater os jogos ilícitos, as polícias de três lugares de Guangdong, Hong Kong e Macau realizaram, em Hong Kong, uma reunião do trabalho do grupo contra o jogo ilegal, discutindo a estratégia de combate ao jogo ilegal ou outras actividades de jogo ilegal, abordando as tendências actuais das actividades de jogo ilegal, partilhando de casos e definindo o canal e sistema eficazes de troca de informações, lutando, segundo consenso comum alcançado, contra todas as apostas ilícitas. Por exemplo, a Polícia Judiciária resolveu neste ano um caso de apostas ilegais de grande envergadura, no qual foram detidos vários suspeitos e apreendendo grandes quantidades de dinheiro e “apostas ilícitas na corrida de cavalo e no jogo de futebol”.

A operação conjunta de grande envergadura anual realizada pelas polícias obteve resultados notáveis e eficazes, consolidando a segurança pública e removendo os riscos de ocorrência de crime. Através da reunião conjunta, implementámos o objectivo para reprimir a actividade criminosa. Através do mecanismo de emergência de ligação 24 horas, de modo que imediatamente sejam comunicadas as informações, na véspera da “Os Jogos Universitários Mundiais,” em Shenzhen, as polícias da Província Guangdong, Hong Kong e Macau realizaram uma operação conjunta “Thunder 11”, com duração de um mês, para combater a criminalidade contra actividades de tríade, armas ilegais e explosivos, jogo ilegal e outras actividades ilegais e criminosas, realizando inspecções em larga escala nos sítios para reprimir crimes organizados dentro e fora da tríade ou outros problemas de segurança, para criar um bom ambiente de segurança para “Os Jogos Universitários Mundiais”.

Os SPU coordenaram os respectivos serviços para proceder à troca e cooperação nas informações contra terroristas. As polícias de três lugares de Guangdong, Hong Kong e Macau realizaram, em Macau, a sexta conferência de alto nível contra o terrorismo em Julho, na qual avaliaram o efeito da cooperação anti-terrorismo, implementando a coordenação do trabalho de segurança para “Os Jogos Universitários Mundiais,” em Shenzhen, negociando a rotina de treinamento anti-terrorismo e os exercícios conjuntos anti-terrorismo .

2. Promover activamente o desenvolvimento alfandegário

Ao longo do ano, os SA implementaram activamente atribuições, concedendo as facilidades à passagem alfandegária, protegendo a propriedade intelectual, dos direitos dos consumidores, facilitando os sectores industrial e comercial, assegurando a fama da actividade comercial de Macau, prevenindo e detectando o contrabando, tráfico de droga, mantendo a cooperação com os serviços alfandegários exteriores e órgãos executores de lei. Em Março deste ano, o Governo de Guangdong e o Governo de Macau assinaram o “Acordo Quadro de Cooperação de Guangdong-Macau” em Março de 2011. A facilitação de passagem alfandegária é um dos trabalhos principais, portanto o modo de funcionamento dos Serviços de Alfândega de Macau também detém uma nova consciência para a realização deste objectivo.

Por exemplo, a partir de isenção de pagamento de imposto do consumo em 2008 na importação do vinho em Macau, a importação aumenta constantemente. Para a implementação e execução do “Acordo-Quadro Guangdong-Macau Cooperação” em medidas de facilitação do despacho aduaneiro, e para ajudar a indústria de explorar o vasto mercado do vinho da China Continental, sob o apoio da Direcção-Geral da Alfândega da RPC e da Direcção dos Serviços de Economia, a Direcção-Geral da Alfândega da RPC e os SA, depois de quase um ano e tem estado activamente discutindo, em 20 de Maio deste ano, celebraram um acordo que tem como objectivo facilitar a tributação do imposto de importação de vinhos por via de Macau para o Interior do País. Os serviços alfandegários de dois lugares apresentaram ao sector o modo de operação, continuam, na operação real, a apoiar os sectores de importação e exportação e de transporte para promover o desenvolvimento diversificado adequadamente da economia de Macau.

Outra facilidade alfandegária consiste em que desde a introdução, em 2006, dos serviços desalfandegários sem papel por via terrestre baseados nos sistemas de troca electrónica de dados (EDI), a eficiência de declaração alfandegária ou desalfandegária dos cargos no posto fronteiriço do Cotai aumentou. Nesta base, através de cooperação entre os SA e a companhia de comércio electrónico no desenvolvimento comum de sistemas de informação. A partir de Março, dos serviços desalfandegários sem papel foram estendidos a todos os postos fronteiriços, incluindo a declaração de importação e exportação, a licença de importação por via marítima, terrestre e aérea, o que simplifica ainda mais a declaração aduaneira electrónica / processo desalfandegário.

É de realçar a “fechadura verde”. Desde o ano passado, através do reconhecimento mútuo com o Direcção de Alfândega da China Continental de resultados de inspecção nos

Postos Fronteiriços Lótus / Hengqin, e das medidas alfandegárias de “fechadura verde” baseada na troca de documentos, reduzir a duplicação de inspecção, a fim de melhorar logística transfronteira. Portanto, os serviços de alfândega de Guangdong e Macau, em Março deste ano, chegaram a lugar comum de reforçar e uso extensivo de “fechadura verde” para criar boa base na adaptação ao novo modelo desalfandegário dentro da “janela única” previsto no “Acordo-Quadro Guangdong-Macau Cooperação.

Nos últimos anos, o caso do contrabando grave e organizado apreendido pelos serviços alfandegários de Guangdong e Macau não é muito, especialmente nas águas próximas Zhuhai e Macau, mas no posto fronteiriço terrestre, muitas vezes ocorrem casos de contrabando por carros transfronteiriços com licenças da China Continental e da Macau. Os serviços alfandegários de Guangdong e Macau já analisaram os dados dos carros referidos, trocando as informações através de mecanismo de avaliação de risco, trabalhando em conjunto para combater o contrabando com veículos com licenças da China Continental e da Macau. Tendo em conta o facto de levar carne sem quarentena da China Continental para Macau, estava começando, em meado do ano passado, a mostrar uma tendência ascendente. Os SA, na primeira metade do ano, procederam operações conjuntas com a Alfândega de Gongbei, para garantir a segurança dos consumidores.

Macau como uma cidade turística internacional moderno, que tomando o jogo e o turismo como o líder do sector, atraindo dezenas de milhões de visitantes para viajar e consumir em Macau, portanto, a protecção da propriedade intelectual é importante, os SA desempenham estas atribuições, especialmente com a total cooperação dos titulares de direitos autorais, não têm poupado esforços em lutar contra a contrafacção e a pirataria. Foram resolvidos vários casos desta índole. Nos últimos anos, os rápidos avanços na tecnologia da informação promoveram a rápida popularidade do uso da Internet, o que originou casos de violação de direito intelectual na Internet. Portanto, reforçámos a cooperação transfronteiriça. Por exemplo, no início deste ano, o serviço de alfândega de Hong Kong enviou funcionários aduaneiros com equipamentos profissionais para Macau para ajudar a produzir as provas por via de computador sobre uma infracção on-line transfronteiriça, e ensinando o agente alfandegário de Macau a tecnologia de produzir as provas por via de computador e habilidades de investigação na Internet. Os SA estão a comprar respectivos computadores e equipamentos electrónicos para pedir a Hong Kong proporcionar mais formação profissional, através da cooperação regional, a fim de acelerar a elevação a capacidade do combate aos casos de violação de direito na Internet.

3. Elevar a eficiência dos serviços prestados

Para fornecer o serviço de migração de qualidade, desenvolvemos vários trabalhos. O Serviço de Migração não só melhora e actualiza, segundo os planos definidos, as infraestruturas e equipamentos dos postos fronteiriços, mas também reforça a formação do pessoal, gestão e fiscalização. Foram tomadas medidas em termos de electrificação e cientificação dos serviços de migração, dos documentos de residência e permanência. Em primeiro lugar, no novo edifício do Serviço de Imigração sito no novo aterro de Pac-On da Taipa entrou em

funcionamento em Fevereiro. O novo edifício forneceu um ambiente mais confortável e espaçoso para o público e visitantes. No centro de detenção sito no 4.º andar do mesmo edifício, estão equipadas as diversas instalações necessárias.

No tratamento de imigrantes ilegais e assuntos sobre o excesso de permanência, a Polícia atribuiu uma grande importância, tomando medidas activas para responder à evolução das circunstâncias, prestando atenção à recolha de informações e a sua análise, continuou a combater e conter os imigrantes ilegais e as pessoas fora de prazo de permanência legalmente permitida. O Regulamento Administrativo n.º 23/2009 alterou as penalidades tomadas sobre a entrada, permanência e autorização de residência no que respeita ao excesso de permanência, desde a implantação em Agosto de 2009, os dados do excesso de permanência caíram consideravelmente. Além disso, também a partir de 1 de Julho de 2010, foram tomadas as medidas sobre o visto com antecedência para os nacionais de alguns países, cabe às embaixadas e consulados chineses enviar o documento ao CPSP para análise e aprovação, acelerando o processo de verificação de identidade e de repatriamento para quem perdeu os documentos. Isso vai efectivamente reprimir o fenómeno do excesso de permanência com o visto de entrada. Além disso, para evitar o excesso de permanência de não-residentes em Macau, e reprimir a situação de entrada em Macau com falsa identidade desde o início em 1 de Janeiro deste ano, o sistema de reconhecimento facial entrou em operação nos Postos Fronteiriços, conseguiram interceptar com sucesso aqueles tentando entrar ilegalmente com identidade falsa.

Nós estamos constantemente actualizando a função do sistema de auto-passagem, expandindo o âmbito dos serviços. Um deles é para começar em 17 de Janeiro, Os portadores do Salvo-Conduto para Hong Kong e Macau com visto para entrada e saída de Hong Kong e Macau podem usar o sistema de auto-passagem instalado nos Postos Fronteiriços das Portas do Cerco, do Terminal Marítimo do Porto Exterior, do Terminal Provisório da Taipa e do Cotai. Por outro lado, a partir de 28 de Fevereiro, o Bilhete de Identidade de trabalhadores não residentes substitui-se por Cartão de trabalhadores não-residentes. Os portadores do novo documento de identidade podem usar o sistema de auto-passagem. Além disso, foram instalados sistemas de auto-passagem no Posto Fronteiriço do Aeroporto Internacional de Macau.

Na área de segurança rodoviária, continuamos a prestar atenção à sensibilização de segurança rodoviária, reforçando a fiscalização policial para conter as condutas ilegais e perigosas, usando os instrumentos que se tornam mais eficientes para operações. Para melhorar a gestão do tráfego, trabalhamos com a cooperação multilateral, a partir de Março deste ano, na Avenida de Almeida Ribeiro foram tomadas medidas provisórias de condicionamento do trânsito tomadas com a implementação do corredor exclusivo para transportes públicos, no sentido de aliviar a pressão do trânsito naquela zona. A partir de 1 de Abril, implementou formalmente o sistema automático de monitoramento de veículos estacionados ilegalmente. Além de processar o estacionamento ilegal, monitoriza também autocarros e as situações de carga e descarga pelos veículos para evitar que o processo de estacionamento impede os outros utentes.

4. Prevenção e investigação de crimes

Quanto à prevenção e investigação de crimes, aperfeiçoamos e elevamos constantemente a qualidade de trabalho de investigação criminal, implementando a política “informações orientarem o trabalho de investigação”, no sentido de investigar de forma mais rápida e eficiente para conter as práticas ilícitas, e de assegurar a boa execução das linhas de acção governativa, a tranquilidade pública. Para aumentar a consciência e capacidade de emergência, melhorar a eficiência da qualidade do serviço de atendimento de queixa. A PJ estabeleceu em Janeiro deste ano um centro de operações de emergência de 24 horas, por outro lado, também acrescentando os serviços de 24 horas para tratar de “certificado de relatório da participação”, e atender os requerimentos apresentados pelas pessoas com direito à acusação particular e à queixa, facilitando aos cidadãos que participam do caso.

Nos últimos anos tem aumentado o furto, roubo, drogas em edifícios residenciais, a Polícia Judiciária, em meados de Janeiro de 2010 estabeleceu a “Equipa de Prevenção de Crime Residencial” para manter a par da situação de segurança no prédio para colectar informações de crime a fim de ajudar definir as medidas da prevenção de crimes. O grupo foi criado mais de um ano, desempenhando um papel activo, a partir de Janeiro de 2011, o grupo inspecionou intensivamente os prédios industriais, comerciais, edifícios residenciais, os sítios vulneráveis ao crime, procedendo a sensibilização anti-criminal junto de moradores e administradores, acompanhando as opiniões e participações apresentadas pelos moradores e associações cívicas, foram resolvidos com sucesso vários casos sobre os crimes residenciais. O trabalho de policiamento comunitário articula-se com o trabalho de execução. A eficácia do grupo passa a ser óbvia.

Para reforçar a capacidade de investigação criminal da cena do crime, após quase três anos de desenvolvimento profissional e configuração técnica, a PJ em Abril deste ano adquiriu um veículo de exame presencial equipado com o sistema remoto sem fio de correspondência digital, o de reconstrução tridimensional da cena do crime e o de medição que entrou formalmente em uso, indo nos ajudar a produzir as provas no local de ocorrência de alta complexidade para melhorar a qualidade ea eficiência de detecção.

Nos termos do Regulamento Administrativo n.º 20/2010, a PJ continuou a melhorar a estrutura organizacional, reforçando a qualidade do pessoal. Até agora têm sido reestruturados os departamentos de informações, de investigação criminal, de técnica criminalística e de informática para otimizar as regras de funcionamento, ao mesmo tempo, a disposição do pessoal e, gradualmente, continuando a recrutar o pessoal e fornecer a formação pré-trabalho e em exercício de funções a fim de alcançar uma divisão razoável de trabalho e melhorar padrões profissionais do pessoal, maximizando as funções de vários departamentos para responder às tendências do novo crime.

5. Segurança contra incêndios e salvar vidas

Perante o momento importante do desenvolvimento de Macau, o CB esforçou-se por optimização dos trabalhos em termos de formação do pessoal, equipamentos de salvamento,

veículos, segurança contra incêndio, plano de contingência, procedimento administrativo, elevando a capacidade profissional e procedendo à inovação e revisão adequadas, concluindo os trabalhos segundo os planos.

Especialmente no plano de recção emergente, em Março deste ano, fora da costa de Sendai, no Japão, o terremoto desencadeou um tsunami de 9 grau, que causou vazamentos de radiação nuclear, o CB procedeu ao planeamento oportuno, tomando uma série de medidas de prevenção, acompanhando de perto os desenvolvimentos: em primeiro lugar, foram destacados os bombeiros a deslocar-se ao Aeroporto Internacional de Macau para ajudar na detecção de radiação dos passageiros provenientes do Japão, ajudou, no Aeroporto, na criação de uma estação de detecção de radiação temporária para aqueles que vêm para a Macau para testes voluntários de emissão. Ao mesmo tempo, também no interno do CB, elaborou os planos de contingência adequados. Perante o vazamento de radiação nuclear, foram adoptados os procedimentos emergentes de aquisição para melhorar o equipamento e instalações relevantes. Por outro lado, o Gabinete Coordenador de Segurança desenvolveu o trabalho de alteração do “o plano de contingência de emergência para acidente nuclear”.

O CB empenhou-se em fornecer serviços de ambulância de alta qualidade, continuando a otimizar os respectivos ao longo do ano. Neste ano, haviam sido sucessivamente enviados agentes para participar no primeiro curso de formação “CPR2010-novo guia internacional” para professores” organizado pelo Centro de Emergência de Shenzhen; para frequentar o curso de oficiais no aeroporto organizado no Instituto de Aviação da Singapura; para frequentar o curso de técnicas de suporte básico de vida organizado pelo Hospital de Conde São Januário, e trabalhando gradualmente na ambulância para promover o novo padrão internacional de CPR, sendo destacados agentes para frequentar o curso de técnica de salvamento marítimo na Escola de Pilotagem da Capitania dos Portos. Estamos também empenhados na implementação do treinamento de cuidados de emergência, de acordo com o plano de trabalho anual, foram abertos 27º e 28º cursos de certificação de cuidados da emergência. Além disso, para melhorar a qualidade do serviço de ambulância de emergência, acompanhámos o uso de veículos de emergência. E tendo em conta o ambiente real de Macau, substituímos gradualmente as ambulâncias existentes, oito novas ambulâncias vão entrar em funcionamento, prevê no primeiro trimestre de 2012 a finalização de substituição.

Tendo em conta a renovação de esgoto na Avenida de Horta e Costa, tomámos as medidas de reacção sobre os serviços de bombeiros, enviamos o veículo de 55 metros de escada de incêndio, e novo modelo de motocicleta destinada à ambulância para fazer teste na estrada referida, mudamos programas de ajuda de emergência para a redistribuição dos trabalhos do posto de operações, a fim de adequar ao início das obras e ao reordenamento do tráfego, bem como desenvolvendo orientações e medidas específicas. O CB criou ainda o Grupo de Monitoramento no sentido de tomar medidas de reacção consoante a situação rodoviária.

Melhorar equipamentos de socorro a larga escala é um dos trabalhos importantes neste ano, o CB tem vindo a fazer avaliação e pesquisa de desastres em larga escala, adquirindo

ferramentas de resgate destinadas às cidades, para preparar o trabalho de resgate nos desastres em larga escala, em Maio deste ano foram adquiridos dois veículos de socorro nos desastres em larga escala, a saber: veículos de resgate de arranha-céu e veículos para transportar ferramentas de resgate. Através de pesquisa e análise, e constantemente melhorar equipamentos para desastre a larga escala, prevê no orçamento de 2012 a compra de três grandes veículos de resgate para catástrofes. Em Julho deste ano, na Rua de Malaca, no Centro Internacional desencandeou um caso de explosão resultante do vazamento de gás, o CB procedeu com todo o esforço ao salvamento e à investigação, acompanhando o caso, criando um grupo interdepartamental para proceder à patrulha.

O trabalho de prevenção de incêndio é o foco do CB. Neste ano, realizamos várias palestras de segurança contra incêndios, organizando simulações de evacuação para escolas, organizações. Além disso, para fortalecer a prevenção de incêndios, foram distribuídos cartazes e folhetos em grande quantidade sobre a prevenção de incêndios, também em Junho em autocarro e de rádio sensibilizando para prevenção de incêndios. Através de vários canais, foi reforçada a consciência pública de prevenção do fogo, em diferentes festivais, também através de conferência de imprensa, as inspecções de segurança contra incêndio, lembramos o público de segurança contra incêndio.

6. Organizar as acções formativas para formar o talento

Para atender às necessidades de desenvolvimento, e garantir os recursos humanos das forças de segurança, a Escola Superior das Forças de Segurança de Macau tomaram medidas, tais como a construção de quartéis e outras instalações, um aumento de quatro novas salas de aula, e ajustar o período de treinamento, a fim de aumentar a capacidade de formação máxima.

O 9.º Curso de formação de oficiais já foi concluído com êxito em Fevereiro deste ano. 14 alunos foram incorporados na carreira superior do CPSP. Actualmente foram mais de 300 participantes matriculados em cursos de formação de oficiais e de instruendos.

7. Coordenar a infra-estrutura das FSM

Cabe à Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau fornecer apoio técnico e administrativo, e fornecer planos, coordenar e apoiar a padronização de procedimentos, realizou um trabalho importante neste ano, incluem:

Em articulação com a necessidade da polícia, foi instalado o sistema de posicionamento para certos veículos do CPSP.

Aperfeiçou o sistema de auto passagem, além de actualização de funções, para que mais pessoas com diferentes documentos pode usar o sistema, no Aeroporto Internacional de Macau foram instalados oito canais de sistema de auto passagem.

Promover a aplicação da tecnologia biométrica, ajudar na instalação e teste do sistema de reconhecimento facial em principais postos fronteiriços, incluindo: Portas do Cerco, Terminal Marítimo do Porto Exterior, Aeroporto Internacional de Macau, Terminal da Taipa e Cotai.

Para o uso efectivo da tecnologia no fornecimento de informações, no sistema de protecção civil, foi introduzido mapa eletrónicos que exhibe o local do acidente e dados estatísticos em tempo real, foi executado com êxito nos exercícios de protecção civil de Abril deste ano.

8. Ajudar a reinserção social

Para melhorar a eficiência do trabalho, e garantir que o trabalho do Estabelecimento Prisional de Macau desenvolve conforme o ritmo geral do plano de desenvolvimento, lançou este ano, “gestão do andamento do projecto.” O foco destes meios de gestão consiste em ser necessário no trabalho da fase de planeamento, analisar a estrutura do projecto e prever os objectivos do andamento do projecto, programar o plano de andamento razoável, e depois, acompanhar e controlar sistematicamente a implementação dos projectos, prever um progresso real e eventual desvio dos projectos, a fim de corrigir e atingir o objectivo global no período previsto.

Neste ano, o EPM lançou o plano de serviço “cuidar da sociedade” que é um novo trabalho para incentivar os reclusos activamente a prestar serviço à comunidade, esta actividade contribui para a aceitação pública dos reclusos. Quando os reclusos concluírem o curso de formação e passarem a selecção, serão organizados a prestar serviços voluntários nas agências de serviço social. E quando serviço for concluído, será atribuído um certificado como um incentivo pelas instituições relevantes. O desempenho activo dos reclusos nos serviços voluntários foi apreciado pelas agências a que prestam serviço.

Quanto ao pessoal, o EPM enviou as guardas prisionais para receberem a técnica de choque introduzindo novas armas e equipamentos. Para introduzir as tecnologias de segurança conforme o ambiente necessário ao EPM. No segundo semestre de 2011, enviamos três lotes de agentes penitenciários a Singapura para receber formação de habilidades de choque, ataque contra terrorista, e controle dos reclusos. Ao mesmo tempo, está se preparando para a introdução de novas armas com baixas letais, para reforçar mais a resistência em caso de emergência. Além disso, o EPM melhora a qualidade do pessoal de forma sistemática e contínua, reforçando as técnicas profissionais, neste ano 19 cursos de formação são realizados progressivamente e prevendo mais de 2.000 pessoas a frequentar o curso.

Para continuar a sensibilizar a reintegração dos reclusos, o EPM e do Centro de Produtividade de Transferência de Tecnologia de Macau organizaram em meado de Maio em conjunto “Competição de T-Shirt Design para apoiar a reintegração dos reclusos” no sentido de despertar a preocupação pública em reclusos. Também organizou a anual “Exposição de artesanato dos reclusos do EPM”, espera que a comunidade pode sentir a determinação dos reclusos reentrarem na sociedade, a partir de cada peça cuidadosamente acabada, e apoiando a reintegração social.

9. Coordenar acções da protecção civil

O Gabinete Coordenador de Segurança empenhou-se na coordenação do trabalho de melhoria do Centro de Protecção Civil, aumentando os equipamentos informáticos, optimizando a operação da estrutura de protecção civil; elaborando o “plano de protecção civil” para substituir o original “programa de protecção civil de tufão”, e realizando o exercício do acidente nuclear (exercício no posto de comando).

Um dos trabalhos importantes consiste em que o Gabinete Coordenador de Segurança desempenha activamente um papel de coordenação, actualizando o plano de acção de resposta a incidentes em larga escala, realizando a produção “planos da contingência do acidente nuclear vizinha da Região Administrativa Especial de Macau” para substituir o original “plano de contingência do acidente nuclear”.

Para além dos trabalhos importantes referidos, é de salientar que respeitamos e articulamos com o papel de fiscalização da Comissão de Fiscalização da Disciplina das Forças e Serviços de Segurança de Macau, através de participação conjunta do pessoal de direcção e chefia das FSSM, a CFD procedeu a várias visitas, palestras e encontros, no sentido de permitir aos membros da CFD trocarem opiniões com o pessoal de direcção das FSM em relação a determinados casos concretos. Por outro lado, quanto à garantia dos direitos fundamentais dos cidadãos, a CFD apresentou-nos a grande número de sugestões construtivas e positivas.

A Comissão de Acompanhamento das Medidas de Dissuasão do Tráfico de Pessoas desenvolve activamente os seus trabalhos, coordenando os serviços competentes para combater o crime de tráfico de pessoas. Ao longo do ano passado, o CPSP organizou o curso de formação respectivamente com os Serviços de Saúde e o Instituto de Acção Social, a fim de melhorar a técnica do pessoal da linha frente no tratamento de casos de tráfico de pessoas e da vítima de tráfico de pessoas. O Instituto de Acção Social celebrou o acordo de cooperação com a Organização de Migração Internacional para apoiar o regresso da vítima ao seu lugar de origem e satisfazer as necessidades de repatriamento da vítima, bem como acompanhar a situação após o seu regresso e avaliar o risco. A Comissão organizou palestra nas escolas secundárias em Macau, através da qual apresentando o conteúdo da lei de combate ao crime de tráfico de pessoas e os assuntos a observar, alertando para prestar atenção na prossecução do estudo e no emprego, a fim de evitar armadilha.

A segunda parte

Linhas de Acção Governativa para 2012

Na programação das linhas de acção governativa, é necessário avaliar as situações correntes de segurança. Macau enquanto uma Região Administrativa Especial, constitui laços e pontes económicos e culturais que ligam o Oriente e o Ocidente e um porto de comércio livre, o ambiente social está passando por mudanças profundas e complicadas com o pulso global. Para construir um turismo mundial e da cidade de lazer, a cadeia da indústria do turismo está crescendo. Com efeito, desde a liberalização do sector do jogo de Macau, registou-se um forte crescimento económico, melhoria constante dos rendimentos dos cidadãos. Cada ano ultrapassa dois milhões de visitantes, a prosperidade económica e a diversificação dos projectos de entretenimento da e riqueza atraindo as pessoas de todo o mundo para passar férias em Macau, e desfrutar do estilo de vida de Macau. Como um porto aberto e livre, de Macau para atrair turistas de fora, tornou-se também um objectivo cobiçado de grupos criminosos, nos últimos anos uma série de roubo, fraude e outros crimes causou um impacto negativo na vida quotidiana dos residentes e visitantes.

Com o desenvolvimento rápido, a segurança interna da RAEM também precisa de se adaptar a novas situações, ao mesmo tempo, de elevar o nível de capacidade para a prevenção e luta contra todos os tipos de novas formas de criminalidade, especialmente a criminalidade transfronteiriça, consideramos que nesta nova fase, devemos dar externamente a importância à cooperação policial inter-regional e internacional, à recolha de informações, melhorando internamente a qualidade do pessoal, e relações públicas. Tendo em conta que a internacionalização e alta tecnologia dos grupos criminais, precisamos de um novo estudo abrangente da evolução da criminalidade e novas técnicas para aumentar a capacidade de prevenção da criminalidade, de proteger os passageiros e bens, no sentido de continuar a fazer com que Macau seja uma das regiões mais seguras do mundo.

Portanto, no próximo ano, vamos planear concentrar-nos os seguintes níveis: a construção padronizada das forças policiais, a construção de informatização policial, e a criação de um relacionamento harmonioso com a comunidade, contribuimos para elevar o nível de vida quotidiana. Desenvolveremos o nosso trabalho nas seguintes linhas principais:

Vamos otimizar os trabalhos da polícia, estudando continuamente a prestação de serviços convenientes, aumentando a transparência de funcionamento da polícia construindo uma boa base para cooperação com os cidadãos, concentrando no combate às infracções contra a vida quotidiana, combinando com uma série de experiências de sucesso e de acordo com as circunstâncias específicas de cada região para criar uma resposta rápida e estratégias de combate; preocupando com a delinquência juvenil, fortalecendo o monitoramento e fiscalização de locais de reunião habitual para os jovens. Envidamos os esforços para erradi-

car actos criminosos nos pontos de crime: para proteger a liberdade e segurança do público na vida da comunidade, tomando patrulhas preventivas nas escolas, atrações turísticas e de entretenimento e áreas de recreação. Com a inteligência e investigação, reduz o impacto dos pontos negros nas questões sociais e ambientais, tais como a saúde ambiental, ruído, vandalismo, trabalhadores ilegais, a imigração ilegal, hotéis ilegais, a prostituição, as lojas negras, eliminando os riscos de crimes graves. Continuaremos a concentrar-se e monitorar a situação do crime organizado transfronteiriço dos criminosos, mas também acompanhar de perto as tendências de tríade, planeando as operações de combate através da “inteligência liderada, monitoramento de inspecções, investigação conjunta”.

Quanto à relação da polícia com os cidadãos, vamos continuar a activar o policiamento comunitário para luta em conjunto contra o crime. De acordo com o tipo de mudança e a tendência da criminalidade social, a polícia define as formas mais flexíveis de publicidade, e através da iniciativa de visitar a comunidade, de estreita colaboração e contacto com a comunidade, escolas, agências de serviços sociais e serviços públicos, activar o policiamento comunitário juntamente com o passado êxito na resolução do problema da segurança pública; irão reforçar o trabalho de patrulha policial, para apreender a situação de segurança das várias comunidades e responder atempadamente às exigências da sociedade, transmitindo mensagens policiais para o público, para sensibilizar o público no anti-crime, reforçar apoio e confiança mútua entre a polícia e os cidadãos, para incentivar o público a denunciar um crime, por outro lado, serão também melhoradas a qualidade dos serviços de departamento, bem como a capacidade de resposta a variedade de crimes, a fim de tratar mais sistemática e profissionalmente dos pedidos do público.

Quanto ao controlo externo, as FSSM continuarão a apoiar e trabalhar com a CFD. Com a supervisão e o apoio da CFD, são encontradas e corrigidas as eventuais faltas ou insuficiências, no sentido de melhorar os trabalhos policiais, elevar a imagem das FSSM e melhorar relações entre a polícia e o público. Ao mesmo tempo, continuamos em articulação com a política o “Governo Transparente”, fortalecemos a cooperação com os média, através do sistema de porta-voz do Governo, ampliando activamente os canais e métodos de comunicação, para aumentar a transparência de suas operações.

Daremos importância ao impacto profundo resultante da Globalização, aprofundando a cooperação em torno da prevenção da criminalidade estrangeira, especialmente, com o rápido desenvolvimento social e económico, levando a que as pessoas do exterior vir a Macau para praticar o crime e incomodar a vida dos cidadãos. Vamos expandir activamente múltiplos mecanismos da cooperação com as regiões vizinhas, para superar as dificuldades de combater a criminalidade transfronteiriça, fortalecer a rede de inteligência e proteger a ordem social.

Para atingir os objectivos referidos, o pessoal e a gestão são decisivos. No próximo ano, prestamos atenção ao trabalho de formação, insistindo a polícia científica: Combinando realidade social e as necessidades de inteligência da polícia, têm sido oferecidos cursos de formação profissional aos funcionários para lidar com vários desafios, dominar o desenvol-

vimento da situação internacional, enviar o pessoal para fazer intercâmbio e treinamento no exterior, deixando ao trabalho policial adaptar-se às normas internacionais; otimizar pessoal, veículos e equipamentos, incrementando a utilização de equipamentos eletrónicos no trabalho policial para melhorar a eficiência global, construir de uma força policial moderna. Atender às necessidades de desenvolvimento, aumentar os esforços de formação e recrutamento, oferecendo 16.º e 17.º cursos de formação de instruendos.

Quanto à optimização do modelo da gestão, à coeção do pessoal, reveremos instruções de trabalho consoante as realidades, incentivando a comunicação entre os níveis superiores e inferiores, melhorando o mecanismo, expandindo os canais, ouvindo francamente as opiniões e as demandas internas; cuidando activamente de agentes que têm stress dificuldade; criando mecanismo de acompanhamento do caso pelo pessoal específico; elevar a consciência de serviço do pessoal, aplicando com rigor o sistema de recompensa e punição para incentivar o pessoal a manter uma atitude positiva, implementando o governo eletrónico, melhorando a eficiência administrativa e conservando os recursos. Quanto à gestão de tráfego, além de reforçar a supervisão da segurança de tráfego para diminuir os comportamentos ilegais e perigosas de condução, e recorrer às tecnologia e ferramentas de informação para fazer acções mais eficientes.

Para construir o bairro harmonioso e seguro, são indispensáveis os serviços de prestação atempada de socorro. Para melhorar a tecnologia de resgate dos bombeiros, continuando a fornecer uma variedade de treinamento e a actualizar e melhorar a tecnologia de uso ferramentas, analisando casos especiais, de modo que o respectivo treinamento se adapte ao trabalho real. Por outro lado, iremos planear o envio do pessoal para fazer intercâmbio no exterior, aprender o conhecimento avançado sobre os serviços de bombeiros, para a capacidade de resgate de diversos desastres, especialmente incrementando os cursos de formação profissional sobre a prestação de socorros no sentido de optimizar a técnica de emergência pré-hospitalar. Além disso, nos últimos anos, o caso de grandes catástrofes em todo o mundo é frequente, portanto, vai estudar uma série de desastres de grande escala, elaborando planos de contingência relevantes e exercícios de conduta, continuando a melhorar e adquirir as ferramentas de resgate e equipamentos de grande desastre para incrementar a força de resgate de grande desastre.

Por outro lado, um dos pontos para próximo ano é reforçar o controlo de actividades ilícitas on-line, para criar um ambiente seguro e ordenado das informações de rede. Serão melhoradas as operações internas dos serviços competentes de investigação, os equipamentos, a colocação do pessoal e mecanismo de coordenação entre os departamentos para melhorar a qualidade profissional e nível de aplicação da lei e reforçar a investigação e repressão de crime cibernético e de informações, garantindo a liberdade de expressão on-line e criando um ambiente seguro e ordenado de informações da rede.

Tendo em conta a tendência de combate internacional ao tráfico de pessoa, a Comissão de Acompanhamento das Medidas de Dissuasão do Tráfico de Pessoas continuará no pró-

ximo ano a intensificar a formação do pessoal, especialmente o âmbito da técnica de identificação de vítimas de tráfico de pessoas e do apoio psicológico às vítimas, a fim de estimulá-las a participar na acusação, continuando a reforçar a investigação e acusação, a cooperação com as organizações não governamentais, nomeadamente na área de tradução, apoio à vítima e ao seu regresso ao lugar de origem. A Comssião planeia convidar o representante da Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais a participar na Comissão, para reforçar as medidas de prevenção de armadilha na procura de emprego.

Os referidos acima constituem o resumo das linhas de acção governativa na área de segurança para o ano 2012, vamos programar os trabalhos em 13 sectores classificados em razão de natureza de trabalho e atribuições dos órgãos, para a sua execução em concreto.

(1) Optimizar o modelo de gestão para promover a construção padronizada das forças policiais

Na teoria moderna do estudo policial, aderir a justa, rigorosa e civilizada aplicação da lei, é a força vital do trabalho policial, mas também é das funções e valor básicos da polícia. Portanto, as forças de segurança e departamentos têm de se adaptar activamente ao desenvolvimento social, serviço ao público, reforçando a construção padronizada em termos de sistema, disciplina e formas de aplicação de lei.

Para estabelecer um conceito correcto da aplicação da lei, é preciso primeiro melhorar a qualidade do pessoal, aprofundar o conceito de servir melhor o cidadão, resolver, de raiz, problema. Portanto, na elaboração das linhas para gestão de trabalho, deve, em primeiro lugar, melhorar e aperfeiçoar o sistema de aplicação da lei, é conveniente começar por as instruções de trabalho relativas à execução de lei, prestando muita atenção para melhorar e aperfeiçoar os requisitos e critérios de aplicação da lei que é susceptível de causar controvérsia. Tomaremos iniciativa de se adaptar ao aberto e transparente ambiente social, e melhorar os métodos e eficácia de aplicação da lei. Na manutenção da ordem social, fortalecer o processo de gerenciamento de segurança, manter racional e calma perante situações complexas.

No processo de desenvolvimento do centro de turismo de lazer mundial de Macau, é mister criar “equipa prestador de serviço” e reforçar a aplicação padronizada de lei. A sociedade está em progresso, a imagem da equipa policial também deve evoluir com o tempo, o modelo de trabalho deve ser transformado de forma de vigilância para a de servir o público. O pessoal das FSSM, deve cumprir rigorosamente as normas legais, directrizes e disciplina na execução de tarefas, trabalhando arduamente, enfrentando os desafios com a dedicação em servir melhor o público, criando uma boa perspectiva mental de força policial.

Na administração e gestão, melhorar a eficiência do trabalho é questões centrais da administração pública. Para se articular com a optimização da política da administração do Governo. Em 2012, através do equipamento de informação electrónica, optimizaremos o programa administrativo, e articulando-se com a ética do trabalho “Governo transparente” e “integridade”, de modo que a administração interna é mais eficiente e suave para prestar serviços de qualidade ao público em geral.

Na gestão interna, não se pode negligenciar que nos últimos anos, com o rápido desenvolvimento de Macau sociedade, aumentando a pressão sobre do trabalho da linha de frente policial. Vamos prestar mais atenção à orientação psicológica, cuidando comunhão, amor e seu pessoal em todos os níveis da vida, cuidando das necessidades de pessoal e desenvolvimento, especialmente, fortalecendo a comunicação entre os níveis superior e inferior, de modo que os funcionários têm objetivos claros e direcção, ao mesmo tempo, preocupando com o stress emocional do pessoal, de forma o pessoal tem o ambiente de trabalho saudável. Esforçamo-nos por promover uma cultura harmoniosa corporativa de confiança. Através da comunicação e mecanismos de apoio implementaremos o estilo de vida saudável.

Portanto, para optimizar a gestão de equipa e atingir os objectivos referidos, vamos implementar os seguintes trabalhos no ano que vem:

1. Exigir com rigor que o pessoal em todos os níveis deve respeitar estritamente a lei, cumprir atribuições nos termos da lei, devendo ainda cumprir os regulamentos e instruções internas, punindo com determinação as práticas ilegais para melhorar a eficiência do trabalho e a consciência a aplicação rigorosa da lei, que ajuda a melhorar a gestão interna.
2. Aperfeiçoar constantemente o sistema de gestão eficaz e justo para promover activamente a equipa, e melhorar o moral geral e espírito de equipa. Implementar e estudar a elaboração de diretrizes completas de trabalho a que o pessoal em todos os níveis sujeita e concedendo a necessária formação ao pessoal. Criar uma boa cultura de trabalho, reforçar o conhecimento do pessoal no cumprimento de lei, reforçar a supervisão disciplinar, punir o mau e premiar o bom.
3. Para regular as instruções de operações do agente da linha de frente na aplicação da lei, é necessário distinguir entre diferentes ambientes de aplicação da lei, unificando a linguagem e gesto de aplicação da lei para a aplicação de lei ser civilizada e correcta, atendendo de forma cortês e igual ao público e prestando atenção à técnica de aplicação de lei.
4. Para reforçar a supervisão da aplicação da lei, assegurar o exercício de direitos e cumprimento de atribuições segundo as competências e processos legais.

Ao mesmo tempo, elevar a transparência da aplicação da lei, envidamos os esforços para fazer com que o público possa testemunhar e tomar conhecimento das operações justas de aplicação de lei.

5. Supervisionar a ética do pessoal, continuar através dos mecanismos de supervisão interna e externa para melhorar a consciência da auto-contenção, criar a equipa eficiente e íntegra, aumentar a credibilidade e melhorar a imagem. Participar activamente nos programas do Comissariado contra a Corrupção e do Comissariado de Auditoria para reforçar o conceito da integridade, do cumprimento de lei para apoiar conceito “integridade”. Ao mesmo tempo, supervisionar a execução da “Lei de Protecção de Dados Pessoais”, aplicando rigorosamente a protecção de dados pessoais.
6. Planear aumentar a capacidade dos instrutores na investigação dos casos, a partir da combinação de teoria e prática, aprendendo as leis disciplinares e analisando as características dos processos disciplinares, através do estudo, procura melhorar a capacidade de instrutores.
7. Na administração e gestão, estudar o curto, médio e longo prazo de problemas de recursos humanos para garantir que diferentes comando e liderança, e organismos policiais têm o pessoal adequado, estudando ainda o recrutamento, seleção, treinamento e planeamento, bem como a criação das posições do pessoal de gestão, classificação de serviço e os sistemas de informação.
8. Em resposta à reestruturação orgânica dos serviços, colocar razoavelmente os recursos humanos para alcançar o bom desempenho de vários departamentos, simplificando os procedimentos administrativos, acrescentando o pessoal civil no sentido de deixar mais o pessoal militarizado para desempenhar as posições de linha de frente.
9. Planear implementar uma série de medidas eletrónicas para melhorar a eficiência do trabalho. Através de equipamentos eletrónicos modernos, otimizar e racionalizar a administração do programa, para aumentar a eficiência administrativa e articular-se melhor com o compromisso de serviços, no sentido de proporcionar ao público o serviço de qualidade, simples e eficiente.
10. Articular-se activamente com o plano de compromisso de serviço, nomeando o pessoal específico para coordenar e acompanhar o andamento da implementação do plano pelas unidades. Através de mecanismos de monitorização e revisão, fortalecer a gestão do plano de compromisso de serviço, em que incluem o mecanismo de avaliação de grau de satisfação pública, estatística e análise de taxa de cumprimento do plano de compromisso de serviço. Supervisionar a realização do plano de compromisso, o andamento do plano, os trabalhos relacionados com o plano. Com base nisso, continuam a explorar outros possíveis compromissos de serviços e os detalhes da sua implementação específica para otimizar as operações internas e serviços externos.

11. Optimização contínua e sistemática da qualidade do serviço, através de diferentes níveis de formação e informação e aplicações de tecnologia de comunicações, melhorar a eficiência da polícia.
12. A fim de melhorar o profissionalismo dos funcionários e ampliar seus horizontes, impulsionar a formação profissional e os intercâmbios no exterior, a fim de aprender novas habilidades e conhecimentos, promover o desenvolvimento do trabalho de área de segurança.
13. Em termos de produção legislativa da RAEM: através do pessoal nomeado ou a desingir participar em grupos de trabalho ou comissão, acompanhar a revisão das legislações da área de segurança, acompanhando e participando no estudo de reestruturação orgânica dos organismos policiais, estudando as legislações vigentes das FSM para actualizar e alterar em tempo oportuno, mantendo a estreita cooperação com a entidade responsável pela reforma da lei, especialmente o "Código Penal" e "Código de Processo Penal" etc.
14. Na gestão interna, prestar atenção à gestão humanizada, cuidar do trabalho e vida do seu pessoal em todos os níveis, através da comunicação e mecanismos de apoio, promover um estilo de vida saudável, para criar uma imagem saudável da força policial. Implementar as actividades de estilo de vida saudável, para reduzir o caso de se entregar a maus hábitos.
15. Através de reuniões regulares, conversas em grupo e optimização do funcionamento do centro de recepção e de queixas, fornecemos mais canais para a comunicação e apresentação de opiniões e queixas, cuidando da situação do pessoal, deixando-lhes partilhar experiências, desabafar no sentido de detectar, prevenir e resolver atempadamente o problema de stress emocional, dar atendimento e assistência em tempo hábil para aliviar suas emoções negativas, criando uma atitude de trabalho positiva, construindo um ambiente de trabalho harmonioso.
16. Continuará a organizar diversas actividades culturais e recreativas acrescentando instalações recreativas. No Boletim Informativo Policial trimestral, será acrescentada a coluna "apoio psicológico", incentivando o pessoal a participar activamente em actividades de grupo para melhorar as relações harmoniosas e amigáveis com suas famílias e seus colegas, e reforçar o sentimento de pertença de equipa. Por outro lado, criar gradualmente no seio de serviços o grupo especializado para lidar com dificuldades financeiras do pessoal, integrando a gestão financeira pessoal nas acções formativas do pessoal.
17. Através de relatório de análise e plano de acção do pessoal especializado no apoio psicológico, serão organizados os cursos da gestão de emoção e da educação de saúde mental. Para além do pessoal da linha frente, também se oferecerem para oficiais de chefia, palestras de aconselhamento psicológico,

criando-se o grupo de apoio psicológico para melhorar as habilidades de tratamento de casos de crise.

18. Envidar esforços para melhorar o ambiente de trabalho dos diversos departamentos e otimizando as instalações de escritório para que os colegas trabalhem num melhor ambiente e condições para aliviar a pressão de trabalho.

(2) Insistir a polícia científica e promover informatização policial

Desde a reunificação, sob o apoio e cooperação do Governo da RAEM e da comunidade e esforços de todo o pessoal dos serviços de segurança, fica melhorado consideravelmente o ambiente de segurança em Macau e o número de casos graves de criminalidade caíram significativamente. Na premissa de um ambiente de segurança estável, articulando-se com a promoção de políticas, a economia de Macau desenvolve-se rapidamente e a qualidade de vida dos cidadãos melhora, todo o pessoal das forças de segurança envidaram os esforços.

Embora a situação geral de segurança é estável, na nova situação, existem preocupações de segurança de Macau. Impulsionado pelo jogo e turismo, Macau tornou-se uma cidade turística internacional, ao mesmo tempo, os crimes tornaram-se mais “internacional”, o crime transfronteiriço nos últimos anos tem tornado novos desafios para a polícia. Além disso, devido ao rápido desenvolvimento da tecnologia moderna, os criminosos usam alta tecnologia para praticar uma variedade de atos criminosos nos últimos anos, tem se registado uma percentagem considerável o número de crime com a alta tecnologia.

Perante a nova situação de segurança, as autoridades de segurança continuarão a implementar o conceito de polícia científica através de uma variedade de medidas. Ao longo dos anos, através da constante introdução de tecnologia avançada e actualização dos equipamentos. Actualmente, o equipamento da polícia e a técnica de investigação tem elevado dramaticamente. No entanto, a alta tecnologia e a forma escondida de modernos crimes fazem com que os sinais de crime sejam mais difíceis de encontrar e investigar, portanto, o trabalho de investigação deve, com base na experiência de investigação criminal tradicional, articular-se com o tempo, através da introdução de equipamentos de alta tecnologia e aplicação da nova tecnologia de investigação, de tal modo que reforça a produção de provas e melhora a eficiência de investigação.

O ambiente de segurança passa a ser cada vez mais complexo, a estratégia de polícia científica é particularmente importante, devendo acompanhar a nova situação de “explosão” das informações, melhorando o domínio e a capacidade de uma variedade de tecnologias de informação, integrando os recursos do sistema, de tecnologia de informação para realizar a informatização policial, o

objectivo da modernização. A informatização policial das forças de segurança é um meio importante para elevar a capacidade de execução de lei pelas forças de segurança e aumentar a eficiência do pessoal da linha de frente. Vamos activamente adaptar-se à tendência de desenvolvimento da sociedade de informação, seguindo inabalavelmente siga o caminho de informatização policial, porque o reforço do uso de tecnologia informática para informatização policial não só pode otimizar a gestão interna e procedimentos administrativos, simplificar e acelerar a eficiência administrativa, mas também constitui um grande apoio para o pessoal da linha de frente, por exemplo, pode dominar a informação a qualquer hora, em qualquer lugar, inserir informações e dados, reduzindo erros e tempo para ajudar os cidadãos.

Por um lado, através da introdução de equipamentos automáticos, tais como a introdução de sistema de auto passagem, para atingir o objectivo de redução de pessoal, aliviar a pressão de mão de obra policial, e implantar mais policiais para lidar com o trabalho da polícia da linha de frente, por outro lado, através da introdução de equipamentos de alta tecnologia de investigação, tecnologia, compra de uma variedade de produtos electrónicos de alta tecnologia para apoiar a investigação, equipamentos de polícia e melhoria da função de hardware de computador e software, tais como a actualização equipamentos de informática, a criação de bancos de dados criminais, a introdução de equipamentos avançados de forense de crime, aumentando as capacidades de produção de provas e de investigação criminal a fim de conduzir criminosos à justiça.

Enquanto a introdução de tecnologia avançada, nós também incentivamos os policiais a perseguir a educação continuada para elevar suas habilidades profissionais, para aperfeiçoar a força policial na manutenção de segurança pública, na capacidade de combater o crime, isso constitui o sentido verdadeiro de polícia científica. Os planos são os seguintes:

1. A fim de garantir a segurança social e da ordem pública, particularmente na prevenção ao crime e apoio às investigações criminais, pretendemos realizar a instalação dum total de 400 sistemas de videovigilância rodoviários em três fases. Vamos respeitar o princípio da proporcionalidade, definindo o local de instalação através da análise e avaliação, ouvindo em tempo oportuno o público e as opiniões de Gabinete para a Protecção de Dados Pessoais. No futuro será regularmente revisto e ajustado.
2. O Departamento de Trânsito irá rever os actuais procedimentos administrativos, e sistemas de informação, melhorar e simplificar o processo de execução administrativa de tráfego, acelerar o processamento. Além de notificação por meio de SMS ao cidadão, serão funcionados o sistema de consulta e pagamento de multas on-line, permitindo ao público a pagar multas por infracções de trânsito no balcão com cartões de crédito e de levantamento de dinheiro.

3. Para melhorar a qualidade da investigação criminal, a aplicação de impressões digitais eletrónicas torna-se uma tendência, no ano que vem prevê completar o sistema de impressão digital eletrónica para melhorar a eficiência.
4. O sistema de informação criminal coordenado pelos SPU, irá coordenar o departamento de investigação criminal para alcançar o compartilhamento de recursos, melhorar os arquivos de cada vez maior criminal e policial, para acelerar o gerenciamento de computadores, a investigação ficar mais eficiente.
5. Para reforçar a formação técnica, em particular para alguns novos equipamentos e instalações, familiarizando a operação desses equipamentos e dominando as habilidades, para aproveitar ao máximo o poder da tecnologia.
6. Aumentar o equipamento eletrónicos do pessoal da linha de frente, a fim de que ele pode responder prontamente às necessidades de cena, como por exemplo através de mapa eletrónico para responder as visitantes que pedem consultas a via pública, usando o PDA como a máquina de tradução para ajudar a comunicar com os visitantes estrangeiros, e consultando as informações internas.
7. O Serviço de Imigração planeia implementar uma série de medidas electrónicas, designadamente no sistema informático de controle de migração e no procedimento de tratamento de diversos de documentos de identificação para melhorar a eficiência e fornecer um serviço mais conveniente e eficiente.
8. A fim de lidar com a nova lei orgânica, e ainda implementar o conceito de polícia científica, a PJ vai continuar a introduzir equipamentos de alta tecnologia forense e aplicação de tecnologias avançadas, e através da realização de as actividades de formação relevantes, melhorar o nível profissional da aplicação da lei, e fortalecer a resposta ao crime de alta tecnologia e aos casos criminais complexos, para fornecer o apoio mais rápido e melhor à investigação do crime e trabalho forense.
9. O plano de trabalho específico de técnica criminal é o seguinte: na base do banco de dados das marcas das balas policiais existentes, continuar a construir sistema de identificação balística, e continuará a melhorar a gestão da informação, melhorar os tipos de bancos de dados de informação criminal, tais como banco de dados de DNA cena, banco de dados de pintura automotiva, galeria de marcas de bala, banco de dados de falsificação de notas e trabalho de arquivamento de armas de fogo da polícia, ao mesmo tempo será aumentada a técnica de análise de sangue e medicamentos.
10. No próximo ano, além de continuar a melhorar a qualidade profissional dos agentes das novas criadas Divisão de Investigação de Crimes Informáticos e Divisão de Informática Forense. Preparará para o estabelecimento de labora-

tórios e equipamentos especializados destinados à investigação de respectivos crimes e ao forense legal, para proporcionar um melhor apoio.

11. Utilizar mais o sistema de informação na Internet trocando informações sobre a evolução da Internet, enriquecendo as informações e estratégias para combater actividades criminosas .
 12. Implantar a rede de fibra óptica na nova sede da PJ, acompanhar os sistemas de telecomunicações e equipamentos de informação, na nova sede, construir centro de dados da Divisão de Informática, centro de dados da Divisão de Informática Forense, sala de Informática Forense.
- (3) Dinamizar o policiamento comunitário e promover uma relação harmoniosa com o público

Construir uma relação harmoniosa com o público é uma garantia fundamental de manter a ordem e estabilidade social sob a nova situação. Temos de explorar activamente o policiamento comunitário no novo ambiente social, respondendo às necessidades de segurança pública, polícia, estabelecendo uma ponte de ligação entre a polícia, a imprensa e o público, para criar uma interacção da polícia com o cidadão que é propício para o trabalho policial, um bom ambiente de harmonia e estabilidade social.

Os trabalhos policiais devem satisfazer necessidades sociais, e dependendo da ajuda da comunidade. Como construir mecanismos de cooperação policial com o cidadão, compreender e resolver problemas da comunidade, é o conteúdo principal do policiamento comunitário. Portanto, o policiamento comunitário deve alargar a sensibilização, sendo necessárias as medidas de activação, por meio de actividades flexíveis e diversificadas e a real eficácia da polícia na resolução do problema de segurança da comunidade, para deixar os cidadãos compreender, apoiar, cooperar, ajudar a polícia no trabalho de execução, e progressivamente realizando a relação harmoniosa entre a polícia e o cidadão ideal para combater em conjunto o crime.

Na verdade, a relação harmoniosa entre a polícia e o cidadão constitui um processo interactivo de confiança mútua, parte orgânica da sociedade harmoniosa, base e garantia para desenvolver o trabalho de segurança. Por isso, exigindo à polícia garantir melhor a relação, para ajudar a polícia na luta contra o crime. Partimos da consciência do pessoal para promover o cumprimento da lei a igualdade de tratamento na execução de trabalho, formando o respeito mútuo, a confiança mútua, cooperação, relacionamento harmonioso.

Ao mesmo tempo, no âmbito de comunicações, relações públicas e cooperação, iremos rever e melhorar a política e técnicas da comunicação e divulga-

ção de informação. Através do mecanismo da porta-voz do Governo, estabeleceremos de melhor forma a relação com o público e os média, elaborando e divulgando as informações especiais relativa à prevenção de crime, especialmente junto de vítimas de alto risco vítima, investigando e estudando a qualidade do serviço da polícia e sentimento de segurança do público, listando as expectativas e demandas do público, que serão integradas no objectivo a prosseguir pela polícia.

Com base de objectivos referidos a atingir, vamos desenvolver os seguintes trabalhos:

1. Continuar na comunidade, associações cívicas e escola, através da comunicação e de contacto, discussão e intercâmbio, publicações, propaganda dos média e outros métodos, a sensibilizar, a activar o policiamento comunitário, para atingir o objectivo prevenção da criminalidade.
2. Organizar com os organismos, organizações e departamentos do governo actividades de policiamento comunitário para promover a relação entre a polícia e o cidadão, discutindo várias questões que afectam a vida da população bem como a sua estratégia de segurança, ou estudando as medidas preventivas adequadas para proteger a parceria mútua, aumentando a confiança mútua, a fim de alcançar optimização do trabalho comunitário policiamento. Continuar a organizar "construção do novo ambiente comunitário" nova", "Carnaval de segurança rodoviária", "Plano de exibição da banda nas escolas" e " Seminário de prevenção de delinquência juvenil", bem como nas actividades de aniversário.
3. Aumentar a publicidade a mensagem da polícia, em resposta ao desenvolvimento rápido social e as crescentes demandas públicas para o sector público, através de diversos canais publicitários, tais como: cartazes grandes ao ar livre, banner de mensagens de publicidade no poste de iluminação, ecrã de LED, cartazes, panfletos e palestras, divulgando uma ampla gama a conscientização de prevenção do crime ao público para promover e a compreensão dos compromissos de serviços.
4. Na sensibilização de prevenção do crime, para os crimes comuns (como furtos em veículos, habitação e rua), além de publicações impressas tradicionais, também vai intensificar a publicidade através dos média. Além disso, para promover a prevenção criminal e cumpridor da lei no seio das crianças desde a infância, vai ser produzidos de vários tipos de materiais promocionais para crianças. Vai continuar a revista "polícia" para promover a imagem da força policial, para aumentar a consciência pública e a compreensão do trabalho diário os serviços policiais.

5. Através de média on-line, website da polícia, promover as mais recentes notícias procedimentos, serviços relacionados com a polícia. Vai reforçar o acompanhamento e actualização de páginas electrónicas, actualizando em tempo real, informações e conteúdo de website, para garantir que o site continha a precisão, pontualidade e a rica diversidade do conteúdo, para atrair mais vista do público, divulgar amplamente.
6. Continuaremos a reforçar a comunicação e os intercâmbios com os média. No âmbito de comunicações, relações públicas e cooperação, iremos rever e melhorar a política e técnicas da comunicação e divulgação de informação. Promoveremos, através do mecanismo da porta-voz do Governo, a manutenção de uma relação positiva e amigável cooperativa, e a compreensão mútua e sabedoria colectiva, de modo a reforçar a cooperação mútua. Através de cooperação dos média, divulgamos atempadamente as mensagens relativas aos trabalhos de área de segurança, transmitindo as informações sobre a garantia de segurança dos cidadãos e de prevenção criminal, desenvolvendo a sensibilização sobre o cumprimento de lei, etc..
7. Manter contacto com comerciantes e vendedores ambulantes para a recolha de informação criminal, para sensibilizar a linha telefónica para combate mais eficaz à fraude, extorsão, cartões de crédito falsos e furto e outros crimes.
8. Reforçar a cooperação com a Direcção dos Serviços de Turismo e Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, mantendo a boa comunicação, troca de informações para combater o emprego ilegal e hotéis ilegais. Irá trabalhar em estreita colaboração com empresas de autocarros e os grupos de transporte para melhorar a comunicação, organizando a palestra sobre a segurança rodoviária de vez em quando para fortalecer a consciência uma condução segura de motorista profissional.
9. Para continuar a promover a publicidade de policiamento comunitário e afins, irá explicar aos cidadãos com ênfase os procedimentos de denúncia procedimentos judiciais, no sentido de obter a compreensão do público, para cumprir as suas obrigações e as responsabilidades cívicas. Incentivar uma comunicação positiva e de cooperação policial, promovendo a confiança mútua e interacção. Além disso irá proporcionar aos alunos conhecimentos jurídicos sobre o crime de informática, furto, abuso de poder, consumo e tráfico de drogas, crime organizado, namoro compensado, armadilhas de emprego e outros tópicos relevantes, bem com os métodos de tratamento, a fim de minimizar o número de vítimas menores.
10. Recolher opiniões, estudar e proporcionar as medidas convenientes para implementar o serviço ao público. Além de divulgar os procedimentos de denúncia, também vai estudar a optimização dos procedimentos de denúncia para minimizar o tempo a demorar, aumentar a confiança pública no trabalho

da polícia, e apreciar de forma racional e razoável o trabalho de polícia, de modo a promover a harmonia e cooperação entre a polícia e o cidadão.

11. Aumentar activamente a comunicação, melhorar a transparência. Manter a comunicação com as associações cívicas para recolher as opiniões da comunidade, fazendo intercâmbio com organizações e comunidades de diversos sectores, para entender as suas demandas sobre o trabalho policial, otimizando em tempo oportuno o mecanismo e métodos de comunicação para facilitar a sua apresentação de pareceres e comentários, dúvidas e pedidos, respondendo oportunamente as suas perguntas, de modo a promover a cooperação bilateral.
12. Através de Lançamento de publicações, divulgamos a imagem policial para reforçar a compreensão do público sobre os serviços e trabalhos diários da polícia. além de relatórios públicos do trabalho policial, mas também lança publicamente a notícia do crime, fornecendo o conhecimento da prevenção da criminalidade e proporcionando notas para a denúncia de crime, transmitindo os conhecimentos jurídicos, sensibilizando a consciência de cumprimento de lei e valores correctos, bem como resolvendo os problemas dos cidadãos.
13. Tomar operações anti-furto para aumentar a confiança pública, reforçar a sensibilização anti-furto no autocarro. Organizar uma equipe especial contra carteiristas e fortalecer a publicidade para aumentar a consciência pública sobre prevenção do crime. Tendo em vista que o autocarro é transporte importante de massa a cada dia para um grande número de residentes ou visitantes, e o furto no autocarro é frequente, combatemos o furto com propósito. Além de estreito contato com as empresas de autocarro, troca de informações, estabelece-se o sistema de notificação, lembram os passageiros a cuidar de seus pertences através dos cartazes.
14. Fortalecer o trabalho da equipa de prevenção do crime no edifício, aumentar a consciência pública sobre a prevenção do crime, e através da operação da equipa para tornar a concretização, da diversidade de forma, da popularização do conteúdo, regularização e institucionalização do conceito do policiamento comunitário, constantemente melhorando o ambiente da comunidade de segurança. Através de inspecções policiais nos edifícios residenciais, não só descobrir os problemas de segurança e exigências sociais, mas também transmitir a mensagem a combater o crime e técnicas de prevenção de crime para melhorar a compreensão e confiança mútua entre a polícia e o cidadão, e promover a cooperação policial eficaz.
15. A prevenção da criminalidade juvenil. Tendo em conta o comportamento desviante e actos criminosos dos jovens no crescimento, estuda activamente contra medidas, prevê a realização de o trabalho multi-nível de prevenção de delinquência juvenil.

16. Reforçar a divulgação de mensagem anti-drogas. O consumo juvenil de drogas causa um grande dano para adolescentes e suas famílias. Em 2012, enviamos maiores esforços para promover seminários anti-drogas, junto dos estudantes primários e secundários de Macau através de exemplos de vídeo e do mundo real, incutindo nos jovens estudantes a mensagem de prevenção de consumo de droga, aumentando a conscientização de desgraça de droga, para acalantar a vida, longe das drogas.
17. Pretender-se, em cooperação com o assistente social da escola, a criação da rede da preocupação com a segurança de jovens “, para lidar o contacto directo com os problemas da juventude dentro ou fora de escolas. Designar a equipa para realizar visitas regulares ou entre em contacto pelo e-mail com assistentes sociais para manter a par dos problemas da juventude e colectar informações dentro e fora de escolas, a fim de expandir os canais de colecção de mensagens de delinquência juvenil, elaborando rapidamente as estratégias de controle, a fim de construir ambiente de aprendizagem e espaço de vida mais seguros, felizes para os jovens.
18. Iremos reforçar as patrulhas, especialmente nos estabelecimentos e sítios frequentados pelos jovens durante as noites de Verão para contactar com eles, entender seus problemas reais e as dificuldades encontradas, bem como coletar e analisar as informações criminais para estudar os métodos de educação e orientação adequados ao desenvolvimento saudável juvenil na sociedade moderna.
19. Incrementaremos a visita às escolas e organizações de Macau, a fim de compreender e dominar as características e tendências dos jovens com comportamentos desviantes, fortalecendo as atividades de divulgação jurídica para elevar a consciência do Estado de Direito por parte dos jovens, de modo que eles sabem e cumprem a lei, e têm valores correctos.

(4) Manter a segurança pública, assegurar a tranquilidade de vida e paz

A fim de o trabalho do Governo poder ser desenvolvido no futuro num ambiente estável e harmonioso. As FSM e organismos irão continuar a manter a estabilidade social e prosperidade, para garantir a boa execução da política de governo estabelecida.

Com o rápido desenvolvimento económico de Macau no ano passado, e um crescimento substancial de passageiros, muitos grandes projectos foram lançados e iniciados outra vez, incluindo o metro-ligeiro, ponte, terminais marítimos e resort de entretenimento de grande escala, campus da Universidade de Macau localizado na área Hengqin também prevista para ser concluída no próximo ano, e entregue à gestão da Região Administrativa Especial de Macau. Por outro lado, a recuperação económica de Macau, o crescimento da

população estrangeira, o rápido desenvolvimento tem trazido riscos para a segurança, o crime leve como furto tem possibilidade de aumentar.

Nos últimos anos, tem sido estável a segurança de Macau, a taxa de criminalidade geral abranda ou até mesmo diminui ligeiramente. Mas o trabalho de segurança não pode afrouxar. Com a cosmopolita de cidade o turismo internacional de Macau, os criminosos passam a ser transfronteiriços e internacionalizados, é importante notar que os crimes leves como furto e fraude são frequentes, ainda precisam prestar muita atenção a situação de segurança, especialmente nos feriados prolongados e festivais, a polícia vai avaliar plenamente a situação de segurança festival, implantando em tempo oportuno o planeamento policial.

Proteger a lei e os cidadãos é de responsabilidade da polícia, independentemente de transformação social, mudanças nas condições económicas e o crescimento da população, etc, vamos continuar a evoluir com o tempo, para realizar em boa ordem cada tarefa. Para este fins, no ano que vem, vamos continuar a planear e preparar as matérias relacionadas com a segurança interna, no sentido de deixar o público, viver e trabalhar normalmente num ambiente seguro e estável.

Na garantia a segurança do território, incluindo anti-terrorista, Macau é tradicionalmente um lugar pacífico, a avaliação de risco dos ataques terroristas sempre foi baixa. Mas, a partir de tendências internacionais nos últimos anos, e perante a globalização, devemos tomar precauções para prevenir actividades terroristas, além de a recolha de informações, reforçaremos a cooperação e comunicação internacional.

Portanto, para garantir a segurança pública e consolidar o sistema de segurança interna, os trabalhos a desenvolver no seguinte ano são:

1. Exercer as suas funções policiais para realizar rotina de trabalho para combater e prevenir o crime. Tendo em conta o desenvolvimento de cada distrito de Macau, planeamos estrategicamente o trabalho e modos de patrulha no próximo ano, analisando e apresentando recomendações sobre a situação do crime para desenvolver estratégias de resposta rápida. Enviar o pessoal para monitorar no local de ocorrência frequente do crime, combatendo os crimes de furtos, roubo, de fogo posto e outros crimes para assegurar a segurança pública.
2. Enviar o pessoal para organizar reuniões regulares de prevenção da criminalidade nas zonas antigas, as residenciais mais densamente povoadas e as associações de bairro, a fim de explicar aos moradores sobre o anti-roubo, anti-fraude para colectar inteligência para a análise, compreendendo regularmente a situação dos edifícios junto de administradores de gestão dos mesmos para

a análise e agendar reuniões e combater o crime. Fazer uma análise detalhada do crime do furto em edifícios e lojas para monitorar, combater e investigar com propósito.

3. Em grandes feriados públicos, irá aumentar o pessoal envolvido em patrulhas diurnas e nocturnas. Ao mesmo tempo, para prevenir e combater as actividades ilegais, portanto, todos os dias serão organizadas diversas intercepções.
4. De acordo com procedimentos policiais e programa de cooperação, realizar, no momento adequado, operações policiais especiais conjuntas transfronteiriças em larga escala, para erradicar elementos criminosos e eliminar os riscos de segurança. Usar também iniciativas de precaução no Inverno para implementar o policiamento comunitário e melhorar a consciência pública sobre prevenção da criminalidade.
5. Nos sítios com aglomerações das pessoas, local de obras de construção, instalações de entretenimento, efectuar inspecções regulares ou improvisadas e operações anti-crime. Avaliar e monitorar os estabelecimentos com casinos, para organizar a patrulha.
6. Reforçar a comunicação e cooperação com as companhias aéreas para combater as actividades criminosas nos voos.
7. Além do centro urbano, vão patrulhar, à alta noite, os locais em torno do Aeroporto, o Terminal Marítimo, ao redor das montanha, para prevenir e combater a imigração ilegal, furto, roubo. E realizar na vizinhança do parque e trilho de vez em quando a patrulha anti-crime e a pesquisa.
8. A fim de manter a ordem dentro de casino, irá enviar mais pessoal para monitorar e patrulhar os casinos, mantendo o estreito contacto com o interior do pessoal de segurança dos casinos, tratando atempadamente de todos os tipos de crime inesperados. Proceder às operações anti-crime nos casinos e lugares em torno de casinos, a fim de prevenir e reprimir empréstimo ilegal, extorsão de dinheiro.
9. Tendo em conta as drogas e substâncias psicotrópicas têm um impacto significativo sobre a ordem social, a fim de efectivamente reduzir o fluxo de drogas para Macau, vai reforçar o controlo em cada posto fronteiriço, fortalecer a colecta de informações, reprimir os criminosos que têm tentativa de usar Macau como ponto de trânsito para as drogas. Também irá melhorar o trabalho anti-drogas em Macau, com especial atenção à situação de proliferação de drogas no mercado nocturno, a fim de combater oportunamente.

10. Construir uma cidade turística e de lazer precisa de ter um bom ambiente de comunidade e a imagem da cidade, a polícia vai reforçar combater a prostituição, desenvolvendo a função da Comissão de Acompanhamento das Medidas de Dissuasão do Tráfico de Pessoas, para lutar em conjunto contra o tráfico de seres humanos, especialmente através de atracção de meninas estrangeiras em nome de trabalhar ou viajar, forçá-las a se prostituir em Macau e manipular a prostituição.
11. Para alguns dos crimes comuns na rua, tais como fraude, furtos em áreas turísticas e de autocarro, etc, irá reforçar as patrulhas nas ruas, monitorando pessoas suspeitas, sujeitando aos criminosos ao julgamento.
12. Cooperará completamente com os departamentos relevantes para reprimir a “hotel ilegal”, participando de vários tipos de actividades ilegais no hotel ilegal. Por outro lado, irá fortalecer o trabalho de inspecção à venda de armas de fogo de auto-defesa e de imitação nas lojas de armas de fogo, ou, bem como várias empresas de segurança privada e de auto-defesa.
13. Fortalecer mais ainda a troca de informações sobre anti-terrorismo, criando com os serviços congéneres a nível mundial um sistema global de alertas para o terrorismo, para formar uma rede apertada de anti-terrorismo internacional, produzindo efeito positivo para impedir as organizações terroristas, para conter as actividades terroristas.
14. A fim de prevenir e impedir actividades terroristas, vamos continuar a reforçar a recolha de informações, para monitorar pessoas suspeitas, trocando as informações com os serviços congéneres da China Continental e do exterior e das regiões vizinhas, realizando regularmente reuniões de trabalho anti-terrorismo de alto nível, para trocar e colectar inteligência.
15. Para enfrentar os diversos eventuais grandes desafios, e articular-se com o nível de anti-terrorismo a escala comunidade internacional, criar a força de reacção rápida de alta qualidade. No próximo ano vamos continuar a enviar o pessoal para o intercâmbio, a aprendizagem, introduzindo a teoria profissional e habilidades de funcionamento prático, aprendendo as últimas informações anti-terrorismo, concentrando-se enriquecer o conhecimento profissional e habilidades do pessoal anti-terrorismo.
16. Realizar as acções conjuntas contra o terrorismo. Através de mais oportunidades de acções conjuntas, assegurar, garantir e melhorar a capacidades de comando e coordenação, permitem que o pessoal se adapta ao real treinamento anti-terrorismo, ao mesmo tempo, pode também rever a tecnologia e o armamento profissionais.

(5) As informações orientarem a investigação criminal, reprimir os crimes graves

Com o desenvolvimento rápido da economia de Macau e do progresso gradual da sociedade, o intercâmbio de Macau com as regiões e países vizinhos se torna mais frequente, o ambiente de segurança fica mais complexo, o crime organizado com alta tecnologia, tendência de desenvolvimento de carácter escondido e transfronteiriço é cada vez mais evidente, tendo a maior exigência em termos de capacidade e a eficiência operacional do departamento de polícia criminal.

Para implementar a filosofia moderna de investigação criminal a “inteligência conduzir a investigação criminal”, reforçaremos, nos departamentos relevantes, a recolha de inteligência, para tomar a iniciativa de aplicação da lei. Através de elaboração e implementação de regras de funcionamento do sistema de informação, de reforço contínuo de capacidade integrada de inteligência e de aplicação de lei, do melhoramento do hardware e software do sistema de rede de informação, implementar um funcionamento harmonioso em termos de recolha, análise, execução, avaliação, no sentido de satisfazer, de forma flexível e rápida, as necessidades de moderna investigação criminal, prevenindo e combatendo efectivamente diversas actividades criminosas graves e de alta tecnologia.

Ao nível de trabalho, continuará a trabalhar com as regiões circundantes e os departamentos execturoes de lei a nível nacional para fortalecer a troca de informações e feedback de informação, especialmente para recolher e reunir informações sobre uma variedade de crime transfronteiriço, novo modus operandi de prática de crime e actividades terroristas, para facilitar a pré-interceptação e investigação eficaz dos crimes por parte do departamento de investigação criminal, integrando internamente as informações e dados obtidos relacionados com uma variedade de crimes, aprofundando a análise, de forma integrada, de informações no sentido de estar empenhado em melhorar a precisão das informações e apoiar a utilidade da investigação criminal.

Em processo de prevenção e investigação de todos os tipos de crime, vamos ajustar a estratégia de policiamento, a luta contra o crime de drogas é uma tarefa importante. Vamos coordenar a divisão do trabalho de departamento executor de lei, para formar um mecanismo de combate envolvido em diversa força policial em articulação do equipamento avançado de detecção de droga, a fim de reforçar a capacidade de controlo e de detecção de droga por parte de posto fronteiriço marítimo, terrestre.

1. Fortalecer a capacidade de análise abrangente da inteligência. A precisão e actualidade das informações desempenha um papel importante sobre a eficácia da investigação criminal, vamos lutar para fortalecer a análise abrangente da inteligência, e, gradualmente, para consolidar e aprofundar a “inteligência conduzir a investigação criminal,” elaborando e implementando as regras do

funcionamento do sistema de informação, melhorando o banco de dados de informação, software e hardware do sistema de rede de informações, para maximizar a função importante da informação criminal e de “inteligência conduzir a investigação criminal”, fazendo com que o pessoal do departamento de investigação criminal possa prevenir e combater mais flexível e mais rapidamente uma variedade de crimes graves e atividades criminosas de alta tecnologia.

- 1,1. Continuar as capacidades de fortalecer e recolher informações sobre o crime e a segurança, desenvolvendo e expandindo a rede de inteligência; utilizando o sistema de mensagens da Internet internacional, para enriquecer a estratégia e planeamento de informações e de combate às actividades criminosas. Reforçar a o mecanismo de comunicação com os serviços congéneres de outros países, particularmente o intercâmbio e cooperação com os departamentos de informações. Na recolha de informações sobre anti-terrorista e salvaguarda da segurança nacional e regional, além da troca de informações com a Interpol, mas também reforça a comunicação com os organismos internacionais anti-terrorismo. Ao mesmo tempo, reforçar com o serviço congénere a nível nacional, o trabalho de recolha de informações sobre anti-terrorismo e salvaguarda da segurança nacional e regional.
 - 1,2. Actualizar os sistemas de análise de inteligência e equipamentos existentes. Continuar a aprofundar a formação sobre a análise da inteligência, especialmente as técnicas de aplicação e domínio dos métodos avançados de análise de inteligência e aplicadas. Planeamos no próximo ano convidar serviços congéneres estrangeiros para fornecer a formação profissional sobre a análise de transações financeiras ilícitas na
 - 1,3. Reforçar o controlo de actividades ilícitas on-line, prevenindo e combatendo com eficácia a criminalidade on-line. Irá melhorar a qualidade profissional e nível de aplicação da lei, dominando, com a precisão, a inteligência no sentido de fortalecer a investigação e combate os crimes informáticos e criar para Macau um ambiente seguro e ordenado de informações da rede.
2. Na luta contra a criminalidade económica, concentrando-se no seguinte:
 - 2,1. Fraude: Para a fraude na rua, continuar tomar todas as medidas de prevenção para reduzir as oportunidades para os criminosos para cometer crimes, e organizando os recursos humanos adequados para patrulha e monitoramento em várias zonas; realizando em conjunto com as associações de moradores, de sociedade civil, seminário de prevenção do crime, para aumentar o conhecimento público de pre-

venção e combate ao crime. Perante alguns casos de fraude na rua contra a vítima idosa que teria sido atraída para um banco para sacar grandes quantias de dinheiro, manteremos com o sector bancário a comunicação para notificar à polícia sobre o facto de os idosos irem ao banco para extrair invulgarmente grandes somas de dinheiro, para a efectiva e atempada de acompanhamento. Para a fraude por telefone caracterizada pela ocultação, transfronteira, alta tecnologia científica e organização, consolidará com o Interior da China e da polícia de Hong Kong a investigação e notificação destes casos potenciais, para combater em conjunto o crime organizado transfronteiriço. Para o penhor de relógios de luxo falsificados, ouro falso e os outros casos, enviar o pessoal à casa de penhor e à loja de jóias para melhorar a consciência de prevenção e profissionalismo. Hoje em dia, os crimes económicos caracterizam-se pela alta tecnologia, transfronteira, vamos continuar a aumentar a formação profissional dos funcionários de investigação criminal.

- 2.2. Furtos: Para os criminosos que fugiram após o crime, iremos consolidar a rede de intercâmbio de informação policial com a China Continental e o estrangeiro para os criminosos serem conduzidos à justiça. Organizar recursos e fortalecer as inspecções, planeamos, enviar o pessoal para a patrulha no local de ocorrência frequente de furto residencial; para o monitoramento das pessoas suspeitas nas atracções turísticas e zonas densamente povoadas, a fim de reduzir a incidência de furtos e roubos ou prender os agressores em tempo para proteger a propriedade do público e dos visitantes. Serão distribuídos folhetos nos postos de fronteira, chamando a atenção dos visitantes a cuidar da sua propriedade.
- 2.3. Falsificação dos documentos: a falsificação de bilhete de identidade de Macau e documentos de viagem da China é a mais grave e generalizada, mas nos últimos anos, também apareceram três casos relacionados com falsificação: 1, Pedir a quota de trabalhador não residente com informações falsas, 2, através de casamentos fictícios para ajudar os residentes da China Continental para pedir a residência em Macau, 3, usar falso documento de identificação para pedir mais de um cartão de VIP das empresas de jogo. A polícia vai promover a sensibilização de prevenção destes crimes; mantendo em estreita colaboração com os serviços responsáveis do Governo pela aprovação da quota e registo de casamento, para reforçar a vigilância e repressão.
- 2.4. Moeda falsa: As notas falsas encontradas no mercado de Macau são RMB e HKD, a grande maioria dos viajantes traz, sem intenção, a nota falsa para consumir em Macau. Com o desenvolvimento do turismo,

vamos continuar a trabalhar com grupos para promover a educação e sensibilização pública da contrafacção e da habilidade básica para identificar notas falsas; continua a cooperar com os seus homólogos das regiões vizinhas, melhorando ainda mais o mecanismo de troca de informações, elevando a qualidade de investigadores criminais, particularmente a frequência do curso, para saber a mais nova característica de notas e de técnicas de contrafacção.

- 2,5. O crime relacionado com o cartão de pagamento: a falsificação de cartão de crédito gera grande impacto do e o maior prejuízo. Além disso, roubar as informações de cartão de crédito de outrém fazer compras on-line também surge de vez em quando. Para combater eficazmente, vamos fortalecer os laços e a troca de informações com as indústrias relacionadas, tais como as organizações de liquidação de pagamento, aperfeiçoando o mecanismo de comunicação com a empresa de recepção de contas; continuando o intercâmbio de informações e ligação com os seus homólogos das regiões vizinhas e de todo o mundo; apoiando e participando em seminários realizados pelas lojas comerciais, melhorando a compreensão e técnicas de detecção de do crime de cartão de crédito por parte de investigadores criminais para elevar a prevenção do crime e a eficiência de aplicação da lei.
3. Crime relacionado com o jogo: em resposta ao aumento do número de estabelecimentos de jogo e à mudança de sítios de casino, tomamos as seguintes medidas com base no plano existente:
 - 3,1. De acordo com os recursos humanos existentes para manter a patrulha preventiva dos investigadores criminais em um grande casino em 24 horas, consoante as realidades, nos recursos disponíveis, espera acrescentar o pessoal para dar apoio.
 - 3,2. No tempo de pico de fluxo, os agentes policiais patrulham com as guardas de segurança dos casinos para a identificação de suspeitos, se encontrarem não-residentes envolvidos em atividades criminosas no casino, proíbem a sua entrada no casino, e expulsando de Macau.
 - 3,3. Continuar a comunicação e cooperação com a Direcção dos Serviços de Inspecção e Coordenação de Jogos, a as guardas de segurança do casino e departamentos de vigilância e outros departamentos relevantes de, informando imediatamente aos serviços de segurança do casino o novo modelo de prática de crime no casino, para evitar, no menor tempo possível, que os criminosos usando o mesmo modus operandi em diferentes casinos.

- 3,4. Continuar a reforçar as operações anti-crime de patrulha nos feriados prolongados, festivais e antes ou depois de realizar eventos, nas áreas circundantes do casino.
 - 3,5. Manter a estreita colaboração com departamentos de polícia da região vizinha, especialmente os países do Sudeste Asiático onde há um casino, para fazer intercâmbio de informação criminal e de métodos de prática de crime, no sentido de evitar os crimes organizados do casino com alta tecnologia, transfronteira, de avaliar e tomar medidas.
 - 3,6. Participar a reunião de trabalho e workshop organizadas por países e regiões da Ásia-Pacífica onde exploram o casino, a fim de apreender as tendências actuais do crime, estudando oportunamente as medidas para prevenir e combater a criminalidade transfronteiriça organizada casinos.
 - 3,7. Continuar a trabalhar com a DSAL na luta contra os trabalhadores ilegais nos casinos e questões de trabalho ilegal.
4. Crime de lavagem de dinheiro: Forneceremos regularmente os dados de crime ao Gabinete de Informação Financeira para a análise e estatísticas, também irá trabalhar com as instituições de crédito bancárias, agências de seguros e outras autoridades reguladoras para manter uma estreita relação de trabalho e realizar regularmente as reuniões de trabalho, para consolidar eficaz as redes e intercâmbio de informações com as autoridades anti-branqueamento de capitais para se preparar o trabalho preliminar do controle de criminosos.
- 4,1. A transferência de produtos do crime por meio de empresas de fachada no exterior, de contas offshore, de instituições financeiras sem licenciadas e de desviar grandes quantias de dinheiro por cartão de levantamento de dinheiro, devido a limitações geográficas, a polícia da Macau tem dificuldade de produzir provas concretas e controlar o fluxo de fundos ilícitos e, portanto, fortalecendo com propósito o intercâmbio e a cooperação policiais a nível de Guangdong, Hong Kong e internacional.
 - 4,2. A Divisão de Investigação de Crimes de Branqueamento de Capitais da PJ que é encarregado de investigar crimes de lavagem de dinheiro irá receber a regular formação profissional de investigação de lavagem de dinheiro, a fim de melhorar o nível profissional de investigadores.
 - 4,3. Para garantir a eficácia de investigar o trabalho, considere actualizar o computador de software de análise de sistemas i2 para melhorar a eficiência de detecção; continuar a melhorar e enriquecer “o banco de dados de lavagem de dinheiro “ para ajudar a detecção de crime.

- 4,4. Através de plataforma de contactos criada com a organização especial anti-lavagem do dinheiro (FATF), a organização especial anti-lavagem do dinheiro Ásia-Pacífica (APG) e policiais estrangeiras, continuamos a receber o pedido e comunicações de combate à lavagem de dinheiro, também troncando as informações com o grupo de trabalho do congelamento e o confisco do Gabinete de Informação Financeira para responder e reprimir rapidamente a lavagem de dinheiro e de financiamento do terrorismo. Continuar a participar na reunião regular organizada pelo Grupo de Trabalho Anti-Lavagem de Dinheiro da Gabinete de Informação Financeira continuou, e no mecanismo de cooperação estabelecido com os SA.
 - 4,5. Continuar a fortalecer e promover a lei sobre o crime do anti-branqueamento de capitais, para aumentar a consciência pública sobre crimes de lavagem de dinheiro, evitar que o público em geral sem o seu conhecimento, indiretamente ajuda os criminosos a lavar o dinheiro.
 - 4,6. A RAEM sujeitará em 2012 a uma nova ronda de avaliação da organização especial anti-lavagem do dinheiro Ásia-Pacífica (APG) e Organização de Supervisão Bancária Offshore (OGBS), criamos já um “grupo de avaliação de acompanhamento”.
5. Na prevenção e luta contra o crime de drogas. O problema de droga está relacionado com os usuários mais jovens da droga, ocultação, trans-bairro, internacionalização, trazendo novos desafios para toda a sociedade na prevenção de drogas. No ano passado, embora o número de crimes relacionados a drogas seja semelhante. Mas, a partir de casos em que no Aeroporto Internacional de Macau foram encontradas quantidades de drogas e a transportação de droga por seres humanos, significa que a tendência de criminalidade associada à droga é preocupada. Deve perseguir, bloquear, corta a droga para maximizar a compressão do espaço de traficantes de droga, mantendo a estabilidade social de Macau e da saúde física e mental dos cidadãos.
 - 5,1. Vamos reforçar a prevenção e repressão do crime de drogas, ajustando o planeamento da força policial, para uma melhor coordenação da divisão do trabalho, e formar um mecanismo de combate envolvido em diversa força policial, a fim de reforçar a capacidade de controlo e de detecção de droga por parte de posto fronteiriço marítimo, terrestre.
 - 5,2. Par o comércio transfronteiriço tráfico de drogas, os SA intensificaram a cooperação os seus homólogos de regiões vizinhas, e fortalecendo a mão de obra nos vários postos fronteiriços para inspeccionar os suspeitos viajantes. A PJ enviou pessoal para combater o tráfico de drogas nos postos fronteiriços, examinando, a título de amostragem, os

passageiros e bagagem, de acordo com as informações e experiências, a fim de combater o tráfico de drogas transfronteiriços. São recorridas máquinas de raio X no aeroporto para detectar o tráfico de droga.

- 5,3. Incrementar a fiscalização e monitoramento de vários tipos de estabelecimento de entretenimento, para mobilizar o público para relatar crimes relacionados com a droga e, externamente, para reforçar ainda mais o intercâmbio de informação internacional e inter-regional, e compreender as últimas tendências e meios do crime para realizar efectivamente a apreensão conjunta de droga. Para fortalecer a cooperação na luta contra os esforços de drogas crime, enviar o pessoal em exercício para receber a formação contínua e participar na conferência internacional sobre combate ao crime de drogas. Tendo em conta o novo tipo de crime, vai alterar a legislação sobre as drogas. Continuar a divulgar junto da comunidade, especialmente das escolas a desgraça do consumo de drogas.
6. Tendo em conta as características trans-regionais do crime informático, iremos inspecionar de perto a rede, quando envolver um crime público, ele irá tomar a iniciativa de intervir na investigação.
 - 6,1. Manter a comunicação com operadores de telecomunicações e a empresa de gestão de rede, a fim de compreender as condições da rede, manter a ligação com organizações comunitárias, departamentos governamentais, a fim de compreender o seu trabalho de segurança de computadores se é perfeito; manter contacto com a Autoridade Monetária de Macau, acompanhar activamente o caso de fraude financeira online, tomar medidas eficazes contra ela.
 - 6,2. Em resposta ao rápido desenvolvimento da indústria de telecomunicações da Macau, irá reforçar o apoio técnico de hardware, o foco consiste na actualização sistemas de software com o suporte técnico, a fim de usar a tecnologia o mais rapidamente possível para combater o crime cibernético.
 - 6,3. Continuar a enviar representantes para frequentar cursos de formação no exterior relacionados com a criminalidade informática, para absorver as informações mais recentes, melhorar as técnicas de investigação.
 - 6,4. Enviar regularmente o pessoal para escolas, organizações comunitárias, centros comunitários para realizar seminários e palestras no sentido de explicar ao público as medidas sobre a segurança informática e de rede, e de sensibilizar o público para a criminalidade informática. Irá reforçar a divulgação da lei sobre a criminalidade informática para promover o conhecimento da lei, lidar com a criminalidade informática e minimizar o número de vítimas de todas as idades.

7. O combate à criminalidade grave: acompanhar a tendência dos crimes graves como o suicídio, agressão sexual, sequestro, incêndio, roubo, tríade, crime organizado, os de tráfico de seres humanos, tomando diferentes formas de prevenção e medidas de combate à criminalidade em face ao desenvolvimento social, salvaguardando e protegendo a vida e propriedade dos residentes de Macau. Devido ao número de crimes sexuais parecerem ser ligeiramente aumentados, onde as vítimas e os suspeitos são menores caso, devemos continuar a prestar atenção à delinquência grave juvenil.
 8. Na luta contra as lojas negras e hotel ilegal, irá manter a cooperação e o intercâmbio com vários departamentos governamentais, participando na reunião de trabalho sobre a luta contra lojas negras e hotel ilegal, irá acompanhar em conjunto o desenvolvimento de acontecimento e tomar as necessárias acções.
- (6) Facilitar o comércio e passagem alfandegária, combater o contrabando e proteger a propriedade intelectual

Com a celebração do “Acordo-Quadro de Cooperação Guangdong-Macau”, as obras do plano geral de desenvolvimento de Hengqin estão a ser desenvolvidas progressivamente. No final de 2012, o campus da Universidade de Macau em Hengqin vai entrar em funcionamento, as obras de infraestrutura do parque de medicina chinesa também estão a ser iniciadas; o desenvolvimento de Hengqin desempenha um papel muito importante a longo prazo para Macau. No desenvolvimento de Hengqin deve explorar novos modelos de cooperação entre Guangdong e Macau, atraindo os recursos do interior, exterior, de Hong Kong e de Macau a investir para o desenvolvimento de novas indústrias de base, promovendo a modernização industrial no desenvolvimento do estuário do oeste do Rio Pérola, expandindo moderadamente o diversificado desenvolvimento económico de Macau. Portanto, no futuro a gestão de tráfego e o fluxo de passageiros devem adaptar-se ao novo modelo de inspecção alfandegária.

Após o estabelecimento dos SA, empenha-se activamente no reforço da cooperação com o sector empresarial e comunicação da indústria de transportes. Ao longo da década passada, tem vindo a ser realizada palestra contínua trimestral uns aos outros com os dois setores para expressarem as suas opiniões e sugestões no sentido de melhorar a eficiência do processo de inspecção alfandegária. A indústria de exposições e convenção da Macau desenvolve-se rapidamente, e exibindo a diversificação dos produtos, o modelo e a eficiência do processo desalfandegário precisam de ser tratados adequadamente, a propriedade intelectual dos produtos também devem ser sujeitos a uma protecção rigorosa. O desenvolvimento e inovação da economia trazem desafios para os trabalhos dos SA. Nos últimos anos, os desenvolvimentos recentes a nível alfandegário no mundo estão se movendo para facilitar a passagem

aduaneira, para ajudar a indústria cumpridora de lei, mas também precisa de reprimir estritamente o contrabando e a evasão fiscal e outras actividades ilegais, os SA devem evoluir com o tempo para atender o desenvolvimento diversificado e adequado da economia de Macau.

A outra atribuição importante dos SA é manter a segurança da navegação nas águas da Macau e da estabilidade da ordem pública. Nos últimos anos tem encontrado menos casos de contrabando no mar, o número de imigrantes ilegais tem se mantido estável, mas com o aumento do número de visitantes, as embarcações de alta velocidade e aumentando voos, enquanto a construção da Ponte entre Hong Kong, Zhuhai e Macau e do túnel do mar entre Hengqin e a Universidade de Macau estão em pleno andamento, o canal tem tornado-se cada vez mais frequente, aumenta cada vez mais o risco da segurança. Os SA vão reforçar a patrulha e actualizando os barcos e equipamentos electrónicos, a fim de melhorar a eficiência de patrulha e busca e salvamento.

Os recursos humanos em termos de quantidade e qualidade são necessários para melhorar, portanto, alargando o quadro de pessoal, acelerando os cursos de promoção e optimizando os conteúdos de formação, etc.. Em 2012, os SA devem evoluir com o novo pensamento em termos de fiscalização aduaneira, a segurança marítima e os recursos humanos e outros aspectos para manter o ritmo com os tempos.

1. Facilitar a passagem alfandegária
 - 1,1. Após a importação de vinhos através de Hong Kong(whisky, aguardente, etc), é necessário requerer o certificado de descarga aos SA o qual será entre a alfândega de Hong Kong, tendo em conta as medidas da facilidade e simplificação alfandegária, os SA consideram que numa análise preliminar, é possível de cancelamento condicional do procedimentos de requerimento de certificado, discutindo discutido com a alfândega de Hong Kong sobre a troca mútua dos dados de importação e exportação de aguardente para efeitos de confirmação.
 - 1,2. A lei do comércio externo entrou em vigor por quase 10 anos. Com a economia continua a evoluir e mudar, é necessário modificar e simplificar, especialmente nos procedimentos aduaneiros, foram feitas discussões e estudos preliminares com a Direcção dos Serviços de Economia.
 - 1,3. No “Acordo-Quadro de Cooperação Guangdong-Macau “, que estabelece que as Partes estudam a uniformização das declarações e da certificação no Posto Fronteiriço do Parque Industrial Transfronteiriço Zhuhai-Macau. Portanto, tem que estudar com a Direcção dos Serviços de Economia a uniformização das declarações e da certificação, no sentido de implementar esta facilidade.

2. Combater o contrabando

- 2,1. Nos últimos anos, têm sido aumentados os veículos com a matrícula de Zhuhai e Macau, registou a média diária de 10.1 mil veículos que atravessam a fronteira, pelo que o caso da utilização destes veículos para contrabandear está também a aumentar, especialmente contrabandear produtos electrónicos de alto nível através de remodelação de veículos ou transportar ilegalmente os produtos alimentícios para Macau. Perante este tráfico ilícito, os serviços alfandegários de Guandong e Macau procedem frequentemente às operações especiais conjuntas, e através de hotline, vai informar-se mutuamente de alguma informação dinâmica, de modo que articulam-se de forma flexível, controlando e combatendo em conjunto o contrabando.
- 2,2. Os SA irão adquirir equipamentos de informática avançada com alta tecnologia, para combater o contrabando. Ao mesmo tempo, os serviços alfandegários de Guandong e Macau, na base da cooperação existente, através dos mecanismos existentes fortalecem a comunicação e cooperação na investigação e avaliação de risco, na troca de dados, como o registo dos dados sobre os veículos com duas matrículas, etc., levando a cabo em tempo oportuno as actividades de formação, para aprofundar a eficácia e melhorar o conhecimento profissional dos agentes alfandegários, para combater em conjunto as actividades de contrabando através de veículo com duas matrículas.
- 2,3. Tendo em conta as táticas dos traficantes de drogas, os SA irão continuar a trabalhar com os departamentos policiais e alfandegários locais e das regiões vizinhas para manter a troca de informações e cooperação aduaneira na investigação, nas operações conjuntas e programas especiais de treinamento e outras actividades, notificando oportunamente os casos dos dados de apreensão de drogas, do tráfico de droga, a fim de conter os criminosos.

3. Protecção da propriedade intelectual

Com o contínuo desenvolvimento do Governo da RAEM está também preocupado com as mudanças presentes no campo da propriedade intelectual, especialmente a formação de nova ordem económica internacional, de modo que a protecção dos direitos de propriedade intelectual constitui uma preocupação comum para relações internacionais. Agora, a protecção da propriedade intelectual tornou-se um símbolo de nível económico e cultural para determinado país ou região. Alguns países desenvolvidos mostram ao mundo uma variedade de maneiras diferentes para proteger direitos de propriedade intelectual, para ajudá-los a promover a prosperidade cultural e promover o desenvolvimento de tecnologia.

Nos últimos anos, a violação de direitos on-line não é apenas um dos problemas nacionais ou regionais, também já apareceu em Macau a violação de direitos on-line. A partir da situação actual, há uma tendência de aumentar a violação de direitos na Internet, os leilões online, a distribuição de filmes e de música online são muito activos. Por exemplo, alguns suspeitos de crimes usam da Internet de Macau como base para criar websites locais ou estrangeiros na Internet para vender bens que violam a propriedade intelectual; o avanço da tecnologia leva novas infracções on-line. Para isso, os SA também melhoram a capacidade de execução de lei, reforçar a cooperação internacional, através da compra de produtos e equipamentos avançados de alta tecnologia para aumentar a nossa capacidade. Serão comprados neste ano os equipamentos de detecção de anti-pirataria on line, enviando o pessoal para receber a formação sobre a investigação na Internet e técnicas de colecta de provas em Hong Kong.

4. Os assuntos policiais marítimos

A Universidade de Macau em Hengqin vai entrar em funcionamento no fim do próximo ano, actualmente os projectos de recuperação, de túnel e de construção do parque está em pleno andamento. Os SA tem estado em contacto com o Departamento de Inspecção Fronteiriça de Guangdong para garantir que o campo onde realizam as obras não vai se tornar pontos negros da imigração ilegal e de contrabando, prevenindo o furto; também discutindo com o Departamento de Inspecção Fronteiriça de Guangdong e empresas de construção sobre o trabalho da segurança após a entrada em funcionamento da Universidade de Macau em Hengqin.

5. Ciência e tecnologia informáticas

- 5,1. Com a tendência de desenvolvimento de aplicação de ciência e tecnologia informáticas, a integração de equipamentos e os dispositivos electrónicos e de comunicações se tornará o foco do conteúdo do trabalho para os SA nesta área. Em articulação com o banco de dados construído, a aplicação do dispositivo contribui para melhorar o uso eficaz do sistema.
- 5,2. Em 2012, planeamos fornecer a gestão de risco para as unidades operacionais, incluindo a inspecção aduaneira, a propriedade intelectual e desenvolvimento e implementação do sistema de monitoramento electrónico de patrulha.
- 5,3. Tendo em conta “a facilidade na passagem alfandegária”, os equipamentos, aplicações de software e dados de fluxo estão com condições relativamente estáveis. No próximo ano, o sistema de gestão de risco de inspecção alfandegária será uma prioridade, que servirão de referência para outras modalidades de gestão de risco.

- 5,4. Fazer manutenção, optimização e actualização do sistema, estudar o programa de expansão da capacidade aquando da manutenção de rotina do banco de dados.
 - 5,5. Para além de garantir a estabilidade do sistema de controle de passagem alfandegária dos veículos, temos de articular-se com o desenvolvimento dos postos fronteiriço, a saber, o prolongamento do horário de funcionamento, melhorar o sistema de equipamentos periféricos, estudando o programa de actualização, incluindo a transformação do Parque Industrial Transfronteiriço Zhuhai-Macau, o desalfandegamento da Ponte de Guangdong, Hong Kong e Macau e a ampliação do Posto Fronteiriço de Lótus.
 - 5,6. Continuar a optimizar os sistemas de gestão da informação sobre os recursos humanos, financeiros, materiais e apoio logístico.
6. Elevar recursos humanos
- 6,1. Alargar o quadro de pessoal. Consoante a nova demanda potencial e as possíveis mudanças, estabelece um quadro de pessoal que pode satisfazer os recursos humanos até a 2017. Em função de qualidade pessoal, posição de trabalho, necessidades de capacidade e sua adaptabilidade. do desenvolvimento de recursos humanos e de colocação do pessoal, estudaremos e definindo de novo o quadro de pessoal de carreira base.
 - 6,2. Realizar de forma contínua o concurso de ingresso. De acordo com o andamento do concurso, é previsível que pode ser concluído um concurso no próximo ano, a quota de recrutamento é de 80. Prevê que no próximo ano vai realizar um concurso de acesso ao verificador principal alfandegário.
 - 6,3. Cursos de formação para ingresso e promoção. As instalações de treinamento da Escola Superior das Forças de Segurança são principais. Em articulação com o progresso de recrutamento e promoção e as acções formativas do Centro de Formação dos SA, serão organizados no próximo ano um concurso de ingresso, dois concursos de acesso.
 - 6,4. Formação em exercício. O objectivo é reforçar a capacidade técnica dos agentes alfandegários, facultando a formação em exercício para todo o nível do pessoal, cujo conteúdo de formação está essencialmente relacionado com a execução de atribuições, incluindo, assunto marítimo, inspecção alfandegária, propriedade intelectual e segurança no trabalho. Cooperando com a Escola de Pilotagem, instituições de formação profissional na organização de curso e materiais de ensino. Em segun-

do lugar, organizar o curso para melhorar a capacidade de gestão pessoal. O Centro de Formação dos SA continua a promover os agentes a participar nos cursos oferecidos pelos órgãos públicos, instituições educacionais, organizações sociais. Quando as condições o permitirem, serão organizados cursos relacionados com a gestão emocional, relacionamentos, gestão financeira, para aumentar os valores pessoais, auto-consciência, e até mesmo o desenvolvimento da família, e assim por diante.

7. Infra-estrutura

- 7,1. Edifício do escritório: o espaço do actual edifício do escritório dos SA tem sido insuficiente, especialmente no longo prazo a falta de bases de treinamento, instalações para reuniões e espaço de armazenamento. Os SA, após a implementação do programa do uso de terreno no próximo ano, elaborarão rapidamente o programa de construção do edifício de escritório, cooperando plenamente com a execução de obras.
- 7,2. O Posto alfandegário do Cotai: Com o início de projecto da do campus da Universidade de Macau em Hengqin Macau e outros projetos de desenvolvimento de Hengqin, o fluxo de passagem alfandegária será aumentado no Posto alfandegário do Cotai que é um importante posto na passagem alfandegária dos cargos chineses. As instalações do Posto construídas antes do estabelecimento da RAEM, são antigas perante a actual inspecção alfandegária. Os SA, no próximo ano, elaborarão o projecto de avaliação e de estudo de melhorias possíveis, para preparar o desenvolvimento futuro de Hengqin.
- 7,3. O Posto de patrulha alfandegária das Ilhas: este posto de patrulha integrado pelo cais de Taipa e pela pequena garagem afectada pelas FSM não corresponde à moderna necessidade, mas também é claramente insuficiente para funcionar como uma base de operações. Portanto, os SA apresentam propostas de inclusão no Programa de Obras Públicas para 2012.
- 7,4. Construção da frota: prevê que antes do final de 2012 haverá uma nova embarcação de Classe A e duas novas de C-classe para preparar o serviço. No próximo ano, incidirá sobre o processo de construção destas três embarcações e o processo de entrega, para garantir embarcações ter qualidade máxima esperada, e garantir a conclusão de substituição de frota alfandegária de nova geração.

(7) Combater o incêndio e prevenir o desastre, resposta atempada para garantir a segurança dos cidadãos

Em 2012, o serviço de bombeiros está cheio de novos desafios e testes, sob a integração regional prevista no Acordo Quadro de Cooperação de Guang-

dong-Macau Guangdong, vários projetos de grande escala estão intensamente em pleno andamento, juntamente com mudanças significativas próprias de Macau, como projecto de metro-ligeiro e de aterro, vai trazer grandes desafios para o serviço de bombeiros.

O rápido desenvolvimento da sociedade moderna, o surgimento de novas construções em Macau, a realização dos grandes projectos de infra-estrutura, tais como projecto de metro-ligeiro e de aterro, etc.. O Corpo de Bombeiros desempenha missão importante, procedendo às operações de resgate e de salvamento em caso de incêndio e de colapso e de situação em perigo da vida humana e a segurança de propriedade. Para articular-se com o bom andamento da infra-estrutura importante, no plano de trabalho de 2012, irá reforçar a formação do pessoal estudando para elevar as técnicas de salvamento, fortalecer equipamentos de resgate, reforçar a prevenção de incêndio, otimizar os procedimentos administrativos, e implementar o princípio “servir melhor o cidadão”, esforçamo-nos para oferecer um melhor serviço.

A segurança contra incêndios sempre é uma condição importante para o desenvolvimento da cidade, que interessa a cada cidadão, se correr bem o trabalho de prevenção contra incêndios, as pessoas podem viver em paz, a sociedade tem desenvolvimento estável. No entanto, o rápido desenvolvimento de infra-estrutura da Macau nos últimos anos, o Corpo de Bombeiros vai fazer um bom trabalho de planeamento e implantação de prevenção contra incêndios. Em 2012, o CB vai continuar a acompanhar a alteração do regulamento de segurança contra incêndios, a promover a educação de segurança contra incêndio, a proceder a inspecções de segurança, especialmente a vistoria transfronteiriça de complexo de construção de grande envergadura de Hengqin, para salvaguardar a segurança contra incêndios.

A tecnologia de serviço de bombeiros avança rapidamente. Com o aumento da eficiência do trabalho de resgate e melhoramento do modo de salvamento, todos os dias aparecem novas ferramentas de fogo e veículos, a fim de apagar com o desenvolvimento da prevenção de incêndios em todo o mundo, e de aumentar a capacidade de salvamento de Macau, o CB cria um grupo especializado para pesquisar novos equipamentos de resgate e informações do veículo, mantendo a comunicação com o pessoal da linha de frente para compreender e analisar os prós e contras das ferramentas existentes e veículos para trabalhar com o desenvolvimento da acção. Os trabalhos a desenvolver são os seguintes:

1. Planear o serviço de bombeiros nas infra-estruturas, tendo em conta diversos temas de combate ao incêndio, tais como o colapso, resgate no arranha-céus, a investigação de caso de incêndio, facultamos o treinamento especial para funcionários da linha de frente para melhorar a eficiência de processamento do desastre.

2. Em relação ao projecto de construção do posto operativo no “Campus da Universidade de Macau em Hengqin”, vamos manter uma estreita coordenação com os departamentos competentes, acompanhando activamente o andamento de projectos e trabalhos relevantes, procedendo bem à vistoria transfronteiriça de prevenção do fogo nas obras em Hengqin, estudando preliminarmente o plano de aterro do Governo da RAEM para articular-se com os serviços competentes na análise e com o compromisso de serviço de emergência, estudando a distribuição do posto operativo do CB.
3. Em articulação com o plano de construção de metro ligeiro, o departamento operativo do CB irá acompanhar a construção de metro ligeiro, avaliando de forma contínua a segurança contra incêndios em torno de metro ligeiro, actualizando e implementando os planos de contingências, continuando, através de ambulância / motocicleta contra incêndio e veículos com 18 metros de escada, a melhorar a resposta operativa e capacidades de resgate.
4. Tendo em conta a popularidade do gás natural em Macau e Hengqin, continuar a acompanhar o programa de resgate de acidentes nas instalações relacionadas (tais como: veículos a gás natural, a emissão de electricidade com gás natural, etc), reforçando a formação de pessoal.
5. Consoante a particularidade dos patrimónios mundiais da RAEM, formular e actualizar o planos de emergência nos pontos de atracções para garantir a segurança dos sítios do património mundial; continuando a acompanhar e melhorar o plano de operações de combate ao incêndio e de resgate na área florestal das Ilhas, introduzindo os novos equipamentos de prevenção do fogo e reforçando a coordenação com os departamentos relevantes.
6. Continuar a inspecção e exercícios nos principais locais para reforçar a capacidade de comando do pessoal no acidente em uma grande escala; estudando estrategicamente e avaliando a operação de salvamento nas grandes construções do Cotai e na construção do Hospital de Coloane, fazendo a contingência operativa na construção de um Terminal Marítimo permanente de Pac On
7. Em articulação com os trabalhos de respectivos serviços, por exemplo, assegurar o trabalho de segurança nos grandes eventos, na inspecção de hotel ilegal, despejo de terrenos, de modo que as actividades a serem realizadas de uma maneira segura.
8. Acompanhar de perto a situação de doenças infecciosas internacionais e locais, o grupo criado mantém uma cooperação estreita com os Serviços de Saúde, tomando medidas cautelares de segurança no transporte de doentes e feridos.

9. Através de diferentes meios, como rádio, jornais, publicidade de autocarros e caixas de publicidade de luz, reforça a sensibilização do não abuso da ambulância e de deixar os veículos de emergência circularem rapidamente, de modo que os serviços de emergência podem efectivamente servir o público.
10. Continua a acompanhar a alteração do "Regulamento de Segurança contra o Incêndio", planea bem o trabalho contra incêndio, especialmente para os sítios do património mundial, prédios históricos. Proceder às inspecções de segurança contra incêndio, eliminando os riscos de incêndio; ajustando o pessoal. Para articular-se com a política de habitação do Governo, especialmente a aprovação do sistema de segurança contra incêndio da habitação social e económica. De acordo com o planeamento urbano do novo aterro, emitindo opinião de prevenção de incêndios para atender a necessidade de segurança contra incêndio de novo urbano.
11. Ajudar o serviço competente para realizar inspecções de segurança do hotel ilegal, bem como para dismantelar as obras ilegais.
12. Para atingir metas de segurança contra incêndio, devemos divulgar o conhecimento de segurança contra incêndio. Portanto, fortalecer a educação de prevenção de incêndios e distribuição de folhetos de prevenção de incêndios, especialmente para a prevenção de incêndios na situação das rotas de fuga bloqueadas, a fim de elevar a consciência pública de segurança contra incêndio. Realizar a palestra sobre a prevenção do fogo e operação de extintores para os operadores de propriedade, associações e escolas e outras organizações, organizando regularmente as simulações do salvamento de incêndio e de evacuação em locais de grandes dimensões, a fim de reduzir a ocorrência do fogo e impacto. Através do sistema do porta-voz, fortalecer as relações públicas e uma boa comunicação entre o coordenador e os média, a fim de o cidadão compreender melhor o serviço de bombeiros.
13. Enviar o pessoal para participar no seminário ou curso de técnica de serviço de bombeiros para aprender a tecnologia avançada de prevenção e combate ao incêndio e melhorar continuamente os conhecimentos profissionais, promovendo assim o desenvolvimento do trabalho de prevenção de incêndios.
14. A fim de melhorar a tecnologia de salvamento do fogo, continuando a fornecer uma variedade de formação profissional, e facultando o treinamento em resposta a acidentes actuais e futuros, para melhorar a equipe para a capacidade de salvamento em vários desastres.
15. Fornecer treinamento através de exercícios de simulação, de combate a incêndio real, de operações em gaiola de fogo, actualizando e melhorando as técnicas de uso de ferramentas. Treinar para casos específicos no sentido de encontrar o melhor do plano de acção, de modo que o efeito do treinamento atender melhor o trabalho real de resgate da equipa.

16. Segundo as estatísticas, nos últimos anos, a demanda de serviços de ambulância cresce, vai continuar a reforçar a equipa profissional no curso de formação de ambulância, especialmente a implementação de padrões internacionais de CPR de primeiros socorros, cuidados de emergência pré-hospitalar, a fim de otimizar a tecnologia.
17. Realizar regularmente o teste de aptidão dos elementos, revendo o trabalho de acordo com os resultados, para reforçar o treinamento e melhorar a qualidade, otimizando a qualidade física do pessoal.
18. Em resposta às recentes mudanças no planeamento da cidade da Macau, para atender as necessidades e desenvolvimento, irei acompanhar activamente o projecto de remodelação do Posto Operacional de Areia, apresentando comentários sobre o projecto. Após o detalhado estudo, o projecto de melhoria do Posto Operacional do Lago Sai Van, deve ser realizado no futuro em conjunto com o projecto de metro ligeiro, para reduzir o impacto do Posto Operacional do Lago Sai Van.
19. Segundo a construção do Cotai Strip, da nova comunidade de Coloane e do campus da Universidade de Macau em Hengqin, continua a acompanhar e promover a construção do novo Posto Operacional de Coloane e Centro de treinamento de ambulância". Em relação à construção do Posto Operacional do campus da Universidade de Macau em Hengqin, mantendo a estreita coordenação com os serviços competentes; continua a rever as instalações dos postos operacionais, melhorando o ambiente de trabalho de resgate de rotaçã o a linha de frente.
20. Tendo em conta a diversificação dos desastres, adquirir as as ferramentas de resgate, monitorando o período de uso de ferramentas existentes para reforçar a capacidade de resgate de emergência em larga escala de desastres e assegurar a validade e confiabilidade do equipamento.
21. Com o avanço científico e tecnológico, aparecem os novos equipamentos de serviços de bombeiros e de socorros, vamos reforçar a formação de técnica de manipulação do pessoal para compreender as características das novas ferramentas, para assegurar o melhor estado de trabalho e desenvolver a capacidade de salvamento de melhor forma.
22. O Gabinete Coordenador de Segurança irá coordenar os serviços competentes e os serviços da estrutura de protecção civil no acompanhamento e revisão da suspensão fornecimento de electricidade de Macau, para garantir a estabilidade e confiabilidade no fornecimento de energia em Macau, bem como para lidar com falta de energia que pode levar a grandes catástrofes.
23. Cada serviço de estrutura de protecção civil reforça activamente a cooperação e exercícios no trabalho de protecção civil com as regiões vizinhas, incluindo o

reforço da comunicação, cooperação e troca de informação inter-regional em termos de emergências públicas. Fortalecer a cooperação e intercâmbio inter-regionais na gestão de emergência e no salvamento marítimo, para elevar em conjunto a capacidade regional de resposta de emergência.

24. Tendo em conta o vazamento nuclear no Japão, o Gabinete Coordenador de Segurança re-examina o plano de contingência nuclear de Macau, recolheu as opiniões de vários departamentos, espera-se que se forma o plano inicial dentro do ano e sujeitando a mais um estudo aprofundado, de modo que o plano de contingência futuro nuclear articula-se com o mundo internacional e o Interior da China. Ao mesmo tempo, também planea realizar o exercício de simulação dum acidente nuclear no apropriado tempo, seguindo depois para realizar exercícios de operações para fortalecer a colaboração do departamento sobre o tratamento de acidentes nucleares e emergências.

- (8) Reservar o pessoal qualificado, reforçar a formação para desenvolvimento futuro

Para construir uma força policial moderna, íntegra e eficiente, deve ter agentes policiais com qualidade, e de alta moral. O retorno de Macau à pátria há quase doze anos, o rápido desenvolvimento social e económico traz para recursos humanos, quer de qualidade, quer de quantidade, das forças de segurança desafios sem precedentes.

Embora haja a escassez de alívio de mão de obra, para lidar com a expansão das áreas urbanas com o aumento da população e de turistas, aparecimento do crime novo, a existência de novos casinos e novas tarefas, muitos organismos policiais ainda estão em falta de pessoal, creio que esta problema no curto e médio prazo continuará a existir.

No CPSP, devido ao aumento de balcões dos postos fronteiriços e a entrada em operação de novo posto, leva a que os novos elementos recrutados recentemente foram absorvidos pelo Serviço de Imigração. Esta situação será mantida para além de 2015, quando o projecto de aterro for aprovado, haverá mais novos postos fronteiriços em funcionamento.

Quanto à PJ, a situação de escassez de mão de obra é semelhante à do CPSP, a forma de prática do crime relacionado com o jogo, branqueamento de capitais, informática torna-se complexa. Serão aumentados os trabalhos de prevenção e investigação criminal, de modo que haverá uma pressão considerável para os elementos.

Para atender às necessidades de desenvolvimento das FSM, a ESFSM vai tomar várias medidas, tais como, construção de barracões, salas de aula e ou-

tras instalações, e ajuste do período de treinamento, a fim de aumentar a máxima capacidade de formação.

Para implementar o conceito de servir o cidadão do Governo, a ESFSM além de formação regular, realiza todos os tipos de cursos de curta duração, como cursos de línguas, cursos de direito, workshop de trabalho de qualidade, habilidades de receber reclamações, alívio do stress etc., a fim de melhorar os elementos das FSM a nível profissional e psicológica, para melhor servir o público.

A ESFSM continuará a reforçar as fileiras de formação de recursos humanos, de acordo com as necessidades de ordem social para definir cursos de alta qualidade. Os graduados não só dominam habilidades de trabalho, mas também têm uma qualidade mental saudável.

Habilitar pessoal para executar eficazmente todos os tipos de tarefas, manter um bom físico, com uma riqueza de conhecimentos e habilidades para dominar a competência da aplicação da lei são importantes e necessários. Enquanto isso, em resposta às rápidas mudanças no ambiente da região, a formação de pessoal também deve acompanhar os tempos, e definindo o programa de treinamento a longo prazo, para adaptar-se ao trabalho de segurança. Portanto,

os serviços de todos os níveis têm formulado as actividades de formação e intercâmbio relacionados com suas respectivas áreas de trabalho, incluindo a Escola de Polícia do CPSP, a Escola de Polícia da PJ. Em 2012 a área da formação para a tecnologia da polícia é: investigação criminal, trânsito, técnica de operações especiais, controle fronteiro e o serviço de migração. Ao mesmo tempo, investir recursos na seguinte importante área de formação: formação de professores, comunicação social (Porta-voz), gestão de stress emocional. O plano de formação é o seguinte:

1. No ensino superior “, 3.º Curso de Comando e Direcção vai concluir em Fevereiro de 2012, a parte académica, e depois para a prática, acção, participar em seminários / workshops e visitas de estudo.
2. No ano 2011 e 2012, registam muitos alunos de Curso de Formação de Oficiais destinados ao CPSP e ao CB desde a reunificação, o número total é de 86, incluindo: “ 10.º Curso de Formação de Oficiais destinado ao CB, 11.º Curso de Formação de Oficiais destinado ao CPSP, 12.º Curso de Formação de Oficiais destinados ao CPSP e ao CB, 13.º Curso de Formação de Oficiais destinados ao CPSP e ao CB.
3. Em resposta às das necessidades reais das FSM, vai oferecer curso de promoção: Curso de Promoção ao Chefe, Curso de Promoção ao subchefe, Curso de Promoção à Guarda Principal e ao Bombeiro Principal.

4. Irá operar o XVI e XVII cursos de formação de instrutores, introduzir novos elementos para as FSM.
5. Para melhorar o conhecimento prático profissional, qualificação profissional, competências linguísticas, psicológicas, oferece os cursos de formação. Tais como “Curso de Prática do Processo Penal”, “Curso de Instrução do Processo Disciplinar”, “Curso de Habilidades de Recepção de Reclamações”, “stress emocional e gestão”, “Curso de Chinês Funcional” e assim por diante.
6. Organizar formação com instituições de formação do exterior, com o Instituto de Oficiais de Guangdong, Universidade de Segurança Pública do Povo Chinês, Centro de Técnica Criminal do Serviço de Investigação Criminal do Departamento de Segurança Pública da Província Guangdong, Instituto de Polícia Criminal da China, Hong Kong Police Force Police College, Academia de Polícias Armadas de Langfang de Hebei, tais como o curso de técnicas do interrogatório criminal, investigação criminal da cena, investigação de acidentes de trânsito, explosivos e materiais radioativos, policiamento comunitário e assim por diante.
7. Promover e incentivar fortemente o estudo contínuo do pessoal, e cooperar activamente com eles para participar na formação de auto-aperfeiçoamento em serviço, continuando a nomear funcionários para participar em vários cursos de formação; organizando o treinamento físico pessoal da linha de frente, actualizando constantemente conhecimentos jurídico e policial, estudando a elaboração de matérias de ensino sobre os casos práticos, ensinando os procedimentos e etapas dos trabalhos policiais, corrigindo os erros comuns nos trabalhos policiais para uniformizar o processo de trabalho.
8. Para melhorar o conhecimento profissional e qualidade de serviço será organizado curso de formação particularmente propício ao reforço da eficácia: incluindo o curso de luta contra o tráfico de seres humanos, técnicas de protecção de vestígios em cena de crime, direito penal e processual penal, habilidades de questionamento e cursos de técnica de tirar fotografia para atender às necessidades de investigação criminal.
9. Para aumentar ainda mais a qualidade profissional dos elementos do Grupo de Operações Especiais da Unidade Tática de Intervenção Policial sob o apoio dos locais de treinamento e equipamentos, fortalece o modo real de treinamento, para garantir a capacidade operacional dos membros em operações de combate e lidar com todas as emergências.
10. Perante a cada vez mais pressão do tráfego pesado, juntamente com os turistas provenientes de todo o mundo, a fim de permitir que a capacidade de

línguas estrangeiras dos agentes o pessoal atender para o trabalho policial, o Departamento de Trânsito vai organizar para os agentes da linha de frente cursos de línguas como Inglês e mandarim. Enviando o pessoal para estudar e visitar as regiões vizinhas no sentido de aprender o novo conceito de gestão do tráfego, tecnologia avançada e equipamentos para melhorar a qualidade da gestão do tráfego em Macau.

11. Um bom físico é uma base importante dos polícias para enfrentar o trabalho. Portanto, no próximo ano continuará a se concentrar na qualidade de policiais para manter a forma física, e organizando na medida do possível os policiais para participar em todos os tipos de atividades desportivas a realizar por organizações internas ou outras instituições, além de reforçar a coesão da comunidade, mas também faz aumentar a física da polícia, de tal modo pode enfrentar a tarefa difícil e desafios.
12. A PJ vai acompanhar 15.º curso de estágio e ingresso para investigador criminal e realizando 16.º curso de formação e estágio para admissão de investigador criminal estagiário, abrindo o curso profissional para o investigador criminal que reúne o tempo de serviço necessário à promoção, apoiando o pessoal para aprender e estudar nos organismos policiais da China Continental e do exterior, convidando os pessoais veteranos na área policial e juristas de Macacu, de Hong Kong, e da China Continental para dar acções formativas ao pessoal de investigação criminal, de técnica criminal outro pessoal relevante cursos de formação.

(9) Utilização dos recursos e garantir uma sólida infra-estrutura e equipamentos

Cabe à DSFSM coordenar os recursos e equipamentos das corporações. No próximo ano, vai coordenar grandes projectos de infra-estrutura, acompanhando o progresso de construção para assegurar que as FSM e organismos usam oportunamente as novas infra-estruturas, para fornecer serviços de trabalho de qualidade em bom ambiente.

Quanto ao equipamento, no o próximo ano continuará a reforçar o contacto ea coordenação com os vários departamentos, a fim de assegurar que os equipamentos e bens ficam mais completos, para atender melhor as necessidades. No controle de materiais, continuará a reforçar a conscientização do departamento sobre a importância da execução de materiais, acompanhando o processo de registo de levantamento de materiais e contando periodicamente para assegurar que os materiais das FSM são bem e eficazmente controlados. Os principais programas são os seguintes:

1. Aquisição de estação base de rádio: Com a instalação de arranha-céus em Macau, a fim de manter uma boa cobertura do sistema de comunicação das

FSM, em 2012 planeia o aumento da uma estação base de rádio para melhorar a cobertura e estabilidade do sistema.

2. Aquisição de rádios: Em articulação com o aumento do pessoal e com as necessidades de grandes eventos, no ano que vem, serão comprados mais de 400 rádios portáteis, incluindo os com a resistência à explosão.
3. Instalar equipamento de posicionamento GPS nos carros do CPSP, para facilitar a organização de veículos.
4. Para preparar o funcionamento do novo edifício no Terminal Marítimo da Taipá, design com antecipação o sistema de auto passagem na sala de migração do novo edifício para articular-se com a construção da sala de migração.
5. Estabelecer o banco de dados com a rede móvel: estabelecer uma rede móvel de dados de alta segurança para os serviços de linha frente, para a consulta rápida sobre a situação suspeita, como a verificação da validade do cartão de identidade de trabalhadores não residentes, e de excesso de prazo de permanência dos viajantes.
6. Em articulação com a construção padronizada da equipa, aperfeiçoar os diversos registos de trabalho por via electrónica: a construção consequente de equipamentos electrónicos a estender às instalações dentro das FSM, para aperfeiçoar o controle de acesso, assiduidade, o registo de saída e entrada, e o registo credencial.
7. Melhorar a divulgação da informação nos Postos Fronteiriços: há vários grandes ecrãs electrónicos nas Portas do Cerco para divulgar as últimas notícias do Governo, em 2012 irá adicionar o número de ecrã electrónico, e organizar a distribuição da divulgação de informações.
8. Acompanhar as obras de decorações do novo edifício da Polícia Judiciária no sentido de entrar em funcionamento quanto mais rápido possível. Continuar a estudar o plano de construção do edifício do comando policial complexo modernizado.
9. O edifício dos assuntos do COTAI e da Escola de Polícia: na Faixa de Cotai será construído um novo edifício de polícia, começou o trabalho de design sobre os planos onde contam com as instalações planeadas: o Comissariado Policial de Coloane, Comissariado de Trânsito das Ilhas, Escola de Polícia.
10. Para articulação com o plano referido, é necessário mudar do sítio do Centro de Detenção de Veículos, portanto, planeia encontrar um lugar adequado para a construção de uma instalação de detenção com vários andares.

11. Posto Operacional de Coloane e o Centro de emergência do CB: Localizado no Cotai, incluindo as seguintes instalações: lugares de estacionamento, campos de treinamento e instalações de operações e de emergência, está a ser concebido o plano.

(10) A gestão inovadora da cadeia, ajudar a reinserção social

O plano de trabalho do Estabelecimento Prisional de Macau em 2012, segue um princípio pragmático e a implantação de uma estratégia para garantir o desenvolvimento integral dos serviços correcionais.

Em primeiro lugar, para melhorar a eficiência de gestão e administrativas, será a atitude mais aberta em relação à aprendizagem e oportunidades de partilha de experiências, aplicando os conceitos de gestão apropriados e ferramentas utilizadas ao trabalho prático. Dos anos anteriores de experiência, tem sentido profundamente que o desenvolvimento sustentável da prisão tem por base a boa gestão e os laços estreitos entre as funções e os serviços. Portanto, a prisão continuará a melhorar constantemente o conhecimento de gestão e capacidade de implementação e através da aprendizagem, de modo que todos os funcionários compreendem o significado profundo do trabalho em equipa.

Quanto à vigilância e segurança, vai elevar a capacidade de reacção, alargando o uso do sistema electrónico e equipamentos de monitoramento de segurança. Como as mudanças social e económica de Macau, a estrutura da população prisional nos últimos anos também teve uma mudança significativa, além de fortalecer a capacidade de resposta, planeia a reestruturação dos postos funcionais dos guardas prisionais. Enquanto isso, implementa, a título experimental, o controle do tabaco nas celas.

Quanto à organização dos recursos humanos, tendo em conta a necessidade de trabalho, prepara-se para o desenvolvimento sustentável, programando uma série de trabalho de promoção e de recrutamento. A formação profissional dos guardas prisionais terá sido desenvolvida progressivamente, e vai continuar a encorajar as pessoas para aprender nova tecnologia de segurança nas instituições correcionais de outras regiões. A intenção de organizar e participar em actividades de intercâmbio reforça as boas relações com os parceiros.

Apoiar a reinserção social dos reclusos é um dos principais trabalhos da prisão, além de ajudar a corrigir o erro no comportamento dos reclusos, promove uma atitude responsável com a sociedade, de modo que o EPM continuará a encontrar práticas e eficazes maneiras de preparar os reclusos para a sua reconstrução. No próximo ano, organiza uma série de aconselhamento, educação e programas de treinamento para reclusos, no futuro realiza grandes eventos públicos, no sentido de ajudar os reclusos a obter mais apoio social.

A partir da experiência do passado, casos de incentivo aos reclusos, e apoio a longo prazo de outros departamentos governamentais e agências voluntárias, o EPM apoia, com maior determinação e entusiasmo, a reintegração social dos reclusos. O trabalho sobre a reinserção no ano que vem pode ser resumido em três partes: a palestra seminários, workshops destinados à reflexão do recluso; irá também incentivar os reclusos a participar na formação profissional auto-valorização, organizando as diversas actividades recreativas e culturais e eventos desportivos.

1. Na gestão, oferecendo série de palestras “de novo pensamento de gestão”. Convidar profissionais para estudar e partilhar experiências com agentes penitenciários responsáveis pela gestão ou planeamento do trabalho, o conteúdo do estudo inclui a capacidade de liderança e psicologia, gestão de recursos humanos, planeamento e eficiência de treinamento, gestão de execução, planeamento e gestão de projetos.
2. Para reforçar a cooperação global da prisão, realiza cursos de formação para os três grupos de pessoal: o primeiro grupo é projectado para o pessoal de direcção e chefia, o seu objectivo é construir a equipa e habilidades de liderança; o segundo grupo é dirigido para o subchefe, o objectivo é inspirar a capacidade de controle, o terceiro grupo é para o pessoal geral, o objectivo é compreender a importância da equipa de prisão.
3. O EPM introduziu “gestão da qualidade 5S” em parte de oficinas de formação, além de proporcionar um ambiente de aprendizagem seguro e ordenado aos reclusos, mas também para tornar o programa de trabalho de forma mais suave, ajuda a melhorar a eficiência e qualidade do trabalho. Portanto, será implementada a gestão 5S em mais oficinas.
4. Quanto à vigilância de segurança, para fortalecer a capacidade de resposta dos guardas prisionais, planea a criação do grupo de resposta atempada formado pelos 25 elementos segundo a experiência de gestão de país e as regiões vizinhas, para tratar a ocorrência de perturbação do estabelecimento prisional ou de uma súbita incidente, como brigas de gangues, motins, violência, sequestro e ataques externos, procurando com o mínimo de recursos, a velocidade mais rápida, no menor tempo possível, impedir a expansão e deterioração do acidente.
5. Para proteger ainda mais a segurança dos guardas prisionais, consolidar o trabalho de segurança da prisão e fortalecer a gestão eficaz da hierarquia administrativa, planea a reorganização do pessoal do posto de segurança do EPM, incluindo a reordenação dos postos e definição do número necessário a cada posto.

6. Continua a mandar os guardas prisionais para aceitar o treinamento tático de segurança de um maior nível no exterior, tais como: habilidades anti-motimáticas, o uso de armas e evacuação de emergência.
7. A nível de tecnologia da informação, no próximo ano, a prisão continua gradualmente o trabalho electrónico, para reduzir os recursos humanos, eficiência de gestão e administrativa. Por exemplo, a instalação do sistema de registo do trabalho pelo PDA para registar a inspecção de rotina dos equipamentos, a entrega de bens e trabalho de apoio técnico para melhorar a eficiência e fins de gestão eficaz.
8. A fim de otimizar recursos humanos, será realizado o concurso de promoção ao chefe, à guarda principal, o concurso de ingresso para a guarda, técnico superior e técnico para absorver mais pessoas de talento, de modo a consolidar os recursos humanos recursos, e publicando o folheto do trabalhador.
9. Continuar a melhorar a capacidade através de formação profissional contínua é um núcleo do trabalho da prisão. Preve abrir 30 acções formativas em que estimam 2.800 pessoas envolvidas, organizando diversos cursos de formação para cada categoria de trabalhadores, para encorajar os seus trabalhadores a melhorar a capacidade de gestão e a especialização profissional, os cursos incluem: pensamento de gestão, comando de segurança, conscientização das drogas e de doenças infecciosas, saúde mental e gestão emocional, comunicação de Inglês e segurança e saúde ocupacional, assim por diante.
10. Irá organizar o pessoal para participar no simpósio internacional e nas actividades de intercâmbio para a riqueza de conhecimento sobre o trabalho prisional e, incluindo "Forum da Cadeia de Beijing Guangdong Hong Kong e Macau", " Conferência do chefe da cadeia da Ásia e do Pacífico", " Seminário de Correções Internacional e de Associação Prisões", seminário e acções formativas com tema de reinserção social na Singapura.
11. O projecto de infra-estrutura chave para o próximo ano é ainda a construção de nova cadeia, continuará a trabalhar em estreita colaboração com os departamentos relevantes para garantir que o projeto prossiga sem sobressaltos.
12. Para a reintegração social dos reclusos, o EPM irá continuar a cooperar com outras instituições de assistente social, organizando uma série de seminários, workshops e actividades para lidar com os problemas encontrados pelos reclusos, cujos temas são os seguintes: retorno social, emprego, prevenção do jogo, liberdade condicional, educação cívica, e vários temas de palestras médicas.
13. Continuar a organizar as actividades diversificadas culturais e recreativas, por exemplo, programas de familiarização com filhos no dia de criança, convidan-

do os membros das organizações não governamentais a realizar actividades de grupo para aumentar a consciência dos efeitos negativos do jogo excessivo, actividades para reforçar o enriquecimento de conhecimentos dos reclusos no tempo livre, workshop “todos os dias activos”.

14. Quanto à formação profissional, vai aumentar a sensibilização para a segurança no trabalho dos reclusos, realizando 8 cursos para ajudar os reclusos a reintegrar no mercado de emprego após sua libertação, incluindo: “curso de formação de segurança e saúde no trabalho” curso de formação de limpeza, curso de beleza, treinamento de restauração, curso de gestão de biblioteca, curso de treinamento de design de cabelo, formação para editores de revistas, treinamento de venda a retalho, e as aulas de contabilidade primária, organizando os reclusos para participar “O exame para o certificado de beleza profissional da Associação profissional dos municípios da Inglaterra.”
15. Para reforçar a divulgação exterior, obter mais apoio da comunidade, transmitindo a mensagem a todos os níveis da sociedade “ajudar a reintegração social, dando-lhes uma oportunidade para compensar a sociedade e a família”. Convidar 100 estudantes do ensino primário a participar na actividade de desenho colectivo para apoiar os reclusos a reconstruir nova vida, enquanto as imagens durante a actividade, as pinturas e cartões de cumprimento também serão exibidas na Exposição de Artesanato do Estabelecimento Prisional de Macau para 2012”, para a participação interativa, aprofundamento o conceito de cumprimento de lei por alunos da escola primária, promovendo a mensagem de apoio a reintegração social.
16. Prevê realizar “a 6.ª competição desportiva para agentes penitenciários de Guangdong, Hong Kong e Macau”, além de conquistar a amizade e, mais importante consolida os futuros intercâmbios e cooperação.

- (11) Facilitar o cidadão com serviço eficiente, promover os serviços de migração electrónicos

Com o rápido desenvolvimento económico e social de Macau, as actividades de imigração são mais activas, ocorrem mudanças profundas ocorridas na situação para a gestão da imigração, questões a resolver. A responsabilidade a assumir é cada vez mais importante que anterior. O Serviço de Imigração é uma janela de Macau para o exterior, sendo um serviço público da linha de frente que está intimamente relacionado com os cidadãos. Como satisfazer as necessidades dos residentes e visitantes, para se adaptar às novas circunstâncias, continuar a introduzir as medidas de conveniência, eficiente e de alta qualidade, é uma questão importante para o Serviço de Migração. Nos últimos anos, tem-se revelado que servir o público, a conveniência de gestão da qualidade é promover o desenvolvimento e o progresso do Serviço de Imigração.

Vamos exercer as funções legais em articulação com o tempo, de acordo com os princípios de igualdade de tratamento e da cortesia, fornece um serviço de qualidade, e respeitando os cidadãos sincera e atenciosamente, para melhorar ainda mais a qualidade do serviço, estabelecendo firmemente a ideia “servir melhor o cidadão”, esforçando-se para melhorar a diversidade e facilitação dos serviços, instalando razoavelmente canais de migração, incrementando o sistema de auto-passagem, implementando o serviços de conveniência para o público, e tomando o serviço de reserva on-line e tratamento de documentos on-line, alargando o tempo e o espaço de serviço. Reforçando para melhorar os serviços de tecnologia da informação e de socialização, através da integração de recursos de informação e ampliar as funções do governo electrónico para melhorar ainda mais a eficiência e eficácia, inovando e melhorando as iniciativas de serviço, facilitando o público com serviço de qualidade beneficiar o público, contribuindo para a estabilidade e prosperidade de Macau.

Para elevar a função do sistema de auto-passagem, considerar expandir o âmbito de utentes do sistema de auto-passagem, melhorar a eficiência costumes apuramento. Actualmente, além de os residentes de Macau, os residentes permanentes de Hong Kong, os trabalhadores não residentes, os estudantes estrangeiros, o portador do salvo-conduto por missão oficial e aqueles que têm a autorização especial para permanência.

Durante feriados prolongados, haverá um grande número de cidadãos e visitantes passam pelos postos fronteiriços para entrar e sair de Macau. A fim de lidar com melhor o pico de fluxo dos passageiros, o Serviços de Imigração do CPSP vai estudar para tomar medidas para responder o fluxo de pico dos passageiros, cancelando as férias dos agentes dos postos fronteiriços consoante o caso e ordenando os agentes dos serviços internos para trabalhar nos postos fronteiriços, através de mecanismo de comunicação de 24 horas com a China Continental, será informado imediatamente o pico de fluxo improvisado para tomar medidas. Os trabalhos sobre os serviços de migração incluem ainda os seguintes:

1. Optimizar as funções de sistemas informáticos, a fim de compreender plenamente as informações pormenorizadas dos requerentes de extensão da “autorização de permanência”, para verificar mais rápida e precisa a situação de autorização de permanência.
2. Para aumentar ainda mais a conveniência para cidadãos, estudar a instalação do sistema de consulta on-line sobre a autorização especial de permanência dos estudantes estrangeiros para facilitar ao requerente saber o resultado de pedido e de prolongação de prazo.
3. Tendo em vista que os serviços prestados pelo Serviço de Migração são diversificados, crescem as pessoas que vêm para tratar das formalidades, planea-

mos oferecer serviços de reserva, o requerente por meio da Internet, telefone ou pessoalmente pode marcar uma reserva prévia, no sentido de tratar e fazer estatísticas dos pedidos com mais eficiência, reduzindo o tempo de espera para os requerentes. Espera-se que o serviço de marcação prévia irá ser gradualmente introduzido em diferentes tipos de pedidos.

4. Continuar a implementar o governo electrónico. Para melhorar a eficiência e identificar com a eficácia as pessoas com dupla identidade, planeamos a construção de banco de dados de impressões digitais eletrónicas. Cada serviço pode enviar impressões digitais por meio electrónico para buscar e confirmar rapidamente a identidade, para evitar a ocorrência de dupla identidade do caso, e alcançar fins de compartilhamento de recursos.
5. Para otimizar a eficiência administrativa de entrada de documento e elevar a precisão na introdução de dados de documento de identidade dos requerentes, as unidades do Serviço de Migração vão usar plenamente os leitores ópticos, para melhorar a utilização dos documentos e eficiência de processamento de informação, reduzir o erro de entrada humana.
6. Estudar a possibilidade de exploração do formulário electrónico de requerimento, o requerente que tratam dos assuntos de trabalhadores não residentes pode, por meio de leitores ópticos ou internet, apresentar os pedidos, poupando o procedimento de verificação e entrada de dados manuais.
7. Otimizar as formalidades de entrada em Macau por residentes de Macau que perdem os seus documentos no exterior, quando eles entram em Macau (portadores de Cartão de identidade inteligente) verificar a identidade do cidadão de acordo com a identificação da impressão digital eletrónica.
8. Além disso, também por procedimentos de confirmação eletrónica, emite a “declaração de extravio de documentos” para o cidadão de Hong Kong que perde o Bilhete de Identidade de Hong Kong em Macau, para efeitos de sair de Macau.

(12) Regulação conjunta para garantir a ordem rodoviária por via de educação e sanção

Manter a fluidez do tráfego em áreas ocupadas e segurança rodoviária é uma das nossas responsabilidades. Quanto ao monitoramento e segurança rodoviária, com o aumento do número de veículos em Macau, juntamente com as características da estrada de Macau em si, a maior parte de estrada é sinuosa e estreita em muitos lugares, existem dificuldades na fluidez do tráfego, o veículo e peão concorre para usar as estradas a situação ilegal é óbvio, portanto, a gestão do tráfego constitui uma grande pressão.

No próximo ano, o Departamento de Trânsito do CPSP continua a tomar medidas de precaução, incluindo acções de promoção, e em conjunto com outros funcionários do governo executam a lei em alguns pontos negros do tráfego. Combinadas com as informações existentes e sistemas de inteligência, procede a intercepção de rotina com uma cobertura mais abrangente e eficiente, aproveitando os existentes “sistemas de exame de velocidade fixos” e “sistema de velocidade móvel” para conter excesso de velocidade, outras infracções que desrespeitam a segurança doutros utentes da estrada, e reduzir os acidentes. Na luta contra a condução alcoólica e excesso de velocidade, aumenta a operação “stop”, cabendo ao grupo de inquérito de acidente investigar acidentes graves.

No processamento de infracções, além de reforçar a aplicação da lei, vai otimizar o mecanismo de processamento de auto, desenvolvendo os sistemas de informação para gerenciar auto e multa. No contexto da segurança rodoviária: em cooperação com os departamentos relacionados com o sistema de segurança rodoviária, fortalece a conscientização pública da segurança rodoviária, reduzindo acidentes de trânsito e infrações de trânsito, coordenando e desenvolvendo programas de tratamento abrangente, estudando para melhorar a infra-estrutura rodoviária, especialmente o sistema de sinal de trânsito para reduzir o ponto negro do tráfego; realizando o gerenciamento de tráfego em conjunto em articulação com o projecto de metro ligeiro.

1. Em resposta às necessidades de desenvolvimento social, do original da “secção de investigação de tráfego” será reestruturada para “Comissariado de Inquérito de Tráfego”, expandindo o seu espaço de trabalho e aumentando o pessoal para lidar com um monte de trabalho investigativo e todos os tipos de acidentes de trânsito diários profissionalmente.
2. Com base nas necessidades práticas do tráfego actual, faz uma divisão razoável e detalhada do trabalho, são formados quatro grupos de trabalho: grupo de investigação de acidentes, grupo de tratamento de reclamações sobre as infracções, grupos de sensibilização de segurança rodoviária e secção de processamento de informação, o objetivo é a melhoria mais eficaz dos recursos humanos e elevação da eficiência.
3. Em articulação com a vigência da “Lei do Trânsito Rodoviário”, irá agilizar a implementação da gestão do tráfego, acusando o estacionamento ilegal de veículos, melhorando o hábito de caos de estacionamento, para garantir a fluidez do tráfego rodoviário.
4. Reforçar a acusação de táxis que recusa ilegalmente o transporte de passageiros, de carros sem licenciamento de táxis, atividades ilegais de fraudes de passageiros, para garantir a redução do impacto negativo do comportamento irregular para a cidade de Macau.

5. Para conter a condução sob medicamentos, irá reforçar a inspecção periódica, avaliando em conjunto com os respectivos serviços para recolher informações e estudar as contramedidas.
6. Realizar periodicamente acção especial contra a condução alcoólica e não uso de cinto de segurança e outras actividades ilegais. Na repressão de condução alcoólica e outras actividades ilegais, continua nos feriados, fins de semana, a reforçar o combate à condução alcoólica.
7. Incrementar a máquina de passagem de talão de multa para agentes da linha de frente, para ajudar a melhorar a eficiência e reduzir erros e melhorar o desenvolvimento de sistemas de computadores para lidar com o ritmo acelerado de desenvolvimento futuro em Macau.
8. Avaliar quatro sistemas de monitoramento automático de veículos ilegalmente estacionados, além de acusação de estacionamento ilegal, regulando o monitoramento de autocarro e veículo na carga e descarga, para evitar que o estacionamento desses veículos impedem os outros utentes. Os resultados de utilização são satisfatórios, o sistema será estendido a várias zonas.
9. Com a abertura de novas estradas e a conclusão da grande rede de transporte de estabelecimento de entretenimento, o fluxo rodoviário em determinadas vias irá aumentar significativamente, os novos pontos negros apareceram em sucessão, indo enviar a polícia para intensificar as patrulhas e acusar os infractores, para garantir a fluidez nessas vias.
10. Através dos procedimentos administrativos e melhorar a estrutura do sistema de informação existentes, resolve o procedimento administrativo na aplicação da lei de trânsito. Em resposta às necessidades e exigências dos cidadãos, implementa, em certas áreas de serviço, serviços regionais, a filosofia administrativa de “one stop” serviços.
11. Elaborar um processo de um one-stop para todos os acidentes de trânsito, acompanhado pelo pessoal especializado, incluindo a produção de provas na cena do acidente no tráfego, até o fim do processo de inquérito.
12. Vai continuar a implementação novos compromissos de serviço, que incluem: emissão de declaração de acidentes de trânsito ao autor de acidente em 10 minutos; emissão de certificado de acidentes de trânsito ao autor de acidente dentro de sete dias úteis, conclusão de cobrança de multa em 10 minutos, otimizar todos os serviços de tráfego.
13. A fim de atender as necessidades da polícia e do desenvolvimento social, o Departamento de Trânsito vai integrar os equipamentos existentes, além de um correspondente aumento de equipamentos de tráfego, serão gradualmente substituídos e introduzidos os novos equipamentos policiais, preve o incre-

mento de um veículo destinado à sensibilização de segurança rodoviária para se articular-se com a forma de gestão rodoviária “educação primeiro, punição segundo”.

14. Na repressão de infracções de trânsito, estuda usar o serviço da notificação por SMS para notificar os proprietários sobre a sua ofensa.
15. A fim de efetivamente impedir as atividades de corrida em alta velocidade e ilegal, coordena com a Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, para incrementar o sistema de exame de velocidade e sistema de videovigilância em Macau e Ilhas para proteger a segurança dos utentes da estrada. E incrementando recursos e equipamentos, procede, de forma mais eficaz, patrulha para combate à corrida ilegal.
16. Em coordenação com a Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, as situações rodoviárias reais captadas são transmitidas ao Departamento de Trânsito, a fim de facilitar o acompanhamento das condições da estrada e pode fazer uma acção de resposta mais rápida para reduzir o congestionamento rodoviário.
17. Estudar com a Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego e os outros serviços públicos as informações policiais de trânsito e inteligência técnica, para dominar os conhecimentos policiais e habilidades.

(13) Ampliar a cooperação policial para combater em conjunto o crime transfronteiriço

A partir do desenvolvimento de situação da segurança internacional, situação actual e futura da sociedade, perante a tendência de crime trans-regional e transnacional, aumentar, consolidar e aperfeiçoar a cooperação policial multi-nível e regional, melhorar o desempenho da polícia, e promover a polícia internacional, é imperativo.

A cooperação policial regional, a cooperação internacional na aplicação da lei para reforçar a segurança da Macau tem desempenhado um papel importante, apoiando para resolução de um número de casos importantes, criando condições para formação de pessoal, melhoria da qualidade. Sob a nova situação, vamos aprofundar a cooperação policial regional e internacional, na base de colaboração normal, compartilhamento de recursos, troca de informações, interação regional, benefício mútuo, enriquece o conteúdo da cooperação, medidas e formas de cooperação inovadoras, métodos, alargando o âmbito de cooperação, as áreas. Insistir na defesa dos interesses de segurança pública em primeiro lugar, lutando resolutamente contra o crime transnacional e transfronteiriço, para salvaguardar a segurança pública, protegendo a vida e a propriedade e fazer uma maior contribuição.

1. Continuará a desempenhar a função do mecanismo de cooperação com as autoridades da China Continental, implementando a cooperação multi-nível, multi-canal, através de reuniões regulares e contactos, homólogos hotline, consultando os projectos de cooperação, desenvolvendo programas coordenados para coletar e manter-se mutuamente informados sobre as últimas atividades criminosas, para combater o crime de drogas, o controle da prostituição e auxílio dos imigrantes ilegais e falsificação de documentos, e outros crimes transfronteiriços organizados, a fim de garantir em conjunto a segurança e a estabilidade regionais.
2. Para combater o tráfico de seres humanos, reforçará a cooperação com as regiões vizinhas, para troca de informações, a fim de fortalecer os laços ea cooperação com eles.
3. Aperfeiçoar o mecanismo de cooperação do posto fronteiriço da Polícia Zhuhai-Macau", para reforçar a cooperação entre serviços congêneres, a fim de fornecer um serviço mais eficaz e atempado.
4. Para impedir que as pessoas através de casamentos falsos para residir em Macau, através de notificação de mensagens dos serviços da China Continental e os Serviços de Identificação de Macau, acusando dessas pessoas, a fim de conter a ocorrência contínua dos casamentos fíctícios.
5. Manter contacto e comunicação com as autoridades de controlo fronteiriço da China Continental, para assegurar a repatriação favorável de imigrantes ilegais, ao mesmo tempo, através da troca de informações mais recentes para ajudar a reprimir o contrabando e outras atividades criminosas.
6. Em articulação com o regional combate ao terrorismo, prestando a atenção ao desenvolvimento de acontecimento internacional, recolhendo, trocando as informações de atividades terroristas, Guangdong, Hong Kong e Macau trabalham em conjunto para interceptar e identificar a identidade do terrorista. Faz planos para a prevenção de ataques terroristas, o exercício oportuno para reduzir o risco de ataques.
7. Em articulação com a electronização do salvo-conduto chinês para Hong Kong e Macau, criando um grupo de estudo de electronização do salvo-conduto chinês para Hong Kong e Macau, no sentido de realizar trabalhos de pesquisa sobre documentos eletrônicos, discutindo com o Ministério da Segurança Pública e definindo o fluxo de trabalho. É esperado em meados de 2012 para implementar o uso do salvo-conduto electrónico chinês.
8. Para melhorar a qualidade da gestão do tráfego em Macau, vai enviar o pessoal para estudar e visitar as regiões vizinhas no sentido de aprender novo conceito de gestão do tráfego, tecnologia avançada e equipamentos.

9. A ESFSM e outras unidades associadas à formação vão enviar o pessoal para o intercâmbio e estudo no exterior, organizando os alunos irem visitar à China Continental, e à Escola Superior da Ciência Policial e Segurança Interna.
10. Continuará a expandir as relações policiais de colaboração com os países e regiões vizinhos, combatendo à criminalidade transfronteiriça, os grupos criminosos e as actividades criminosas de pessoas estrangeiras, também fortalecendo os laços e cooperação com os serviços executores de lei, unidades de formação da China Continental e do exterior, alargando a visão internacional do pessoal e elevando o conhecimento profissional, habilidades e nível de aplicação da lei, e aprofundando o mecanismo de troca de informações com vista a captar, com rapidez e precisão, as tendências da criminalidade regional e internacional, novo modus operandi e as últimas actividades terroristas e para tomar a intercepção, prevenção e combate efectivos.
11. O Subgabinete de Macaudo Gabinete Central Nacional Chinês da Interpol continuará a desempenhar ponte em cooperação policial, assegurando e promovendo o apoio mútuo entre os departamentos relevantes, por exemplo: reforçar a cooperação policial com os países e regiões vizinhos, recolha atempada, divulgação e intercâmbio de informação criminal.

Conclusão

Perspectivando o ano 2012, Macau continua a desenvolver as instalações relacionadas com o lazer e turismo para se tornando uma cidade internacional com economia diversificada, o Governo da RAEM tem implementado a tomada de decisão científica, para criar o governo transparente, procurando prosseguir eficiência, integridade, transparência em termos de execução de política, esforçando-se para promover o desenvolvimento social, garantir que as pessoas vivem e trabalham para alcançar o desenvolvimento sustentável de Macau.

Macau desenvolve-se diversificada e rapidamente, o que traz inevitavelmente outros problemas sociais, a criminalidade e situação da ordem pública tornando-se mais complicados, trazendo mais pressão e desafios na aplicação da lei. Devemos adoptar uma atitude positiva em relação a vários desafios, dificuldades, esforçando-se para o desenvolvimento da estabilidade social de Macau e as pessoas para viver e trabalhar em paz. A fim de melhorar a gestão de segurança da RAEM, oferecer melhores serviços de segurança para o grande número de residentes de Macau e visitantes, articular-se com a reforma da administração pública do Governo, prosseguimos a missão de manter a segurança pública, para ser uma equipa de segurança interna íntegra, eficiente e profissional, no próximo ano estaremos de acordo com os objectivos políticos do Governo, mobilizando adequadamente os recursos humanos e materiais para realizar vários tipos diferentes de trabalho.

Para maximizar a qualidade do trabalho e serviços, vamos optimizar o mecanismo, reforçando a formação prática e profissional para melhorar a eficiência administrativa, vamos combinar a necessidade de padronização e diversificação, através de uso racional dos recursos, de melhoria da qualidade do pessoal, de alargamento de mão de obra, de fortalecimento a comunicação entre superiores e inferiores, de estabelecer duma atmosfera harmoniosa de trabalho, a fim de obter o desenvolvimento da força policial, e reforçar a eficácia do trabalho, continuar a prestar um bom serviço.

As referidas linhas de acção governativa na área de segurança definem claramente a direcção de trabalho sendo implementadas por todos os serviços de segurança e corporações das FSM, a fim de estabelecer uma equipa eficiente, íntegra e profissional para proteger a vida das pessoas e bens dos cidadãos de Macau, e viver e trabalhar em paz e manter a prosperidade e desenvolvimento da RAEM.

Para manter a segurança pública de Macau, implementar os diversos planos das linhas de acção governativa, além de depender de empenho, esforço, o sentido de responsabilidade, coragem e dedicação de todo o pessoal, depende de forte apoio do poder executivo, dos órgãos legislativo e judiciário, da comunidade e dos média, bem como tem sido o forte apoio e coordenação da China Continental, Hong Kong e outros organismos executores de lei internacionais. Olhamos para o futuro, sob o activo progresso e apoio multifacetado, de modo que Macau continua a ser cidade mais segura do mundo.

